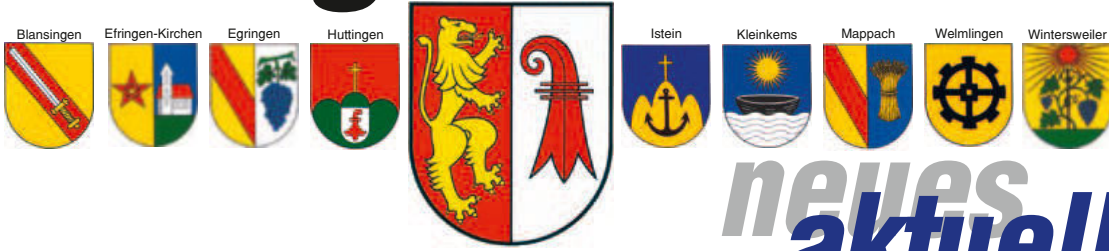


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

50. JAHRGANG

DONNERSTAG, 10. SEPTEMBER 2020

NUMMER 37

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses (08/2020)

Am **Montag, 14.09.2020**, um 19:00 Uhr findet im Ratssaal Efringen-Kirchen eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt.

Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Errichtung eines Unterstandes für Landwirtschaftliche Geräte
Baugrundstück: Flst.Nr. 3055, Gänsmattenweg 7, Gemarkung Blansingen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung
3. Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung, Garage und Carport
Baugrundstück: Flst.Nr. 402, Vogesenblick, Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
4. Bauvorhaben: Neubau eines Balkons
Baugrundstück: Flst.Nr. 1807/8, Nikolaus-Däublin-Weg 1/1, Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
5. Bauvorhaben: Umbau des bestehenden Wohnhauses zu einem Zweifamilienhaus
Baugrundstück: Flst.Nr. 391, Hummelgasse 8, Gemarkung Egringen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
6. Mitteilungen der Verwaltung
7. Anfragen der Gemeinderäte
8. Fragen der Zuhörer

Freundliche Grüße

Ihr

Philipp Schmid, Bürgermeister

Stellenangebot

Beim Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle

der Wassermeisterin/des Wassermeisters bzw. Rohrnetzmeisterin/Rohrnetzmeisters (m/w/d)

in Vollzeit und unbefristet neu zu besetzen.

Der Eigenbetrieb hat die Aufgabe die Wasserverteilung des vom Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein, in mehreren Hochbehältern bereitgestellten Trinkwassers in der Gemeinde Efringen-Kirchen (4.374 ha Gemarkungsfläche / 9 Ortsteile) vorzunehmen. Das Wasserleitungsnetz hat eine Länge von ca. 90 km. Zusätzlich unterhält der Eigenbetrieb mehrere Druckerhöhungsanlagen sowie eine Eigenwasserversorgung.

Aufgabenschwerpunkte:

- Überwachung, Unterhaltung, Erneuerung und Bau der wassertechnischen Anlagen sowie des Versorgungsnetzes, einschließlich der Hausanschlüsse und des Zählerwechselmanagements
- Betreuung und Abwicklung von Baumaßnahmen als Ansprechpartner für alle technischen Belange der Wasserversorgung (Kunden- und Marktpartnerbetreuung)
- Enge Zusammenarbeit mit dem Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein als Dienstleister der Trinkwassererzeugung

Anforderungsprofil / Erwartungen:

- Abgeschlossene Handwerksausbildung mit Weiterbildung zum Wassermeister/in oder Rohrnetzmeister/in mit DVGW-Prüfung, oder erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Rohrnetzbauer/in / Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik / Gas- und Wasserinstallateur/in oder vergleichbarer Beruf, jeweils mit Berufserfahrung
- Ggf. Bereitschaft zur berufsbegleitenden Weiterbildung zur/m Rohrnetzmeister/in Wasser
- Fähigkeit zu selbständigem und eigenverantwortlichem Arbeiten im Team mit ihrem Stellvertreter und dem Werkhof

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst** **Tel. 116 117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
13.09.2020
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/16 27 27 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.

Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #
Fax: 07621/16 23 23-19
- ipunkt der Fritz Berger Stiftung**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: ipunkt@fritz-berger-stiftung.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflge**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Nummer gegen Kummer**, Tel. 0800/111 0 333
(Mo – Fr 14 – 20 Uhr) Vertrauliche und anonyme Beratung für Kinder und Jugendliche
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

Öffnungszeiten:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

der Gemeinde

- Führerschein der Klasse BE (mit Anhänger), wenn möglich Klasse CE
- EDV-Kenntnisse (GIS, MS Office-Programme)
- Übernahme von regelmäßigen Not- bzw. Bereitschaftsdiensten
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit, Flexibilität, Kooperationsbereitschaft, Verhandlungsgeschick, sicheres Auftreten und gute Umgangsformen, sowie die Bereitschaft auch selbst in den Rohrgraben zu steigen

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit einem hohen Maß an Selbständigkeit und Verantwortung
- Vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten, ggf. die berufsbegleitende Weiterbildung zur/m Wassernetzmeister/in mit DVGW-Prüfung
- Einen sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte **bis zum 30.09.2020** an: Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Für Auskünfte steht Ihnen vorab der stellvertretende technische Leiter des Eigenbetriebs, Herr Braun (Tel.: 07628/806-605) oder die kaufmännische Betriebsleiterin, Frau Wenk (Tel.: 07628/806-310) gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Allgemeines

Der Wettbewerb STADTRADELN geht in die nächste Runde

Gemeinsame Mitteilung der Kommunen Bad Säckingen, Efringen-Kirchen, Grenzach-Wyhlen, Kandern, Lörrach, Rheinfelden (Baden) und Schopfheim.

Es ist wieder soweit: Am Rhein, der Wiese und der Kander wird wieder gemeinsam um die Wette geradelt. Die Kommunen Rheinfelden (Baden), Kandern und Efringen-Kirchen starten bereits zwischen dem 12. und 14. September mit dem STADTRADELN. Lörrach, Schopfheim, Grenzach-Wyhlen und Bad Säckingen steigen eine Woche später, am 20. September in den Wettbewerb ein.

In einem jeweils dreiwöchigen Zeitraum können alle Bürgerinnen und Bürger, die in den genannten Kommunen leben, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen, bei der Kampagne STADTRADELN mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln. Jeder kann ein Team gründen bzw. einem beitreten, um an dem Wettbewerb teilzunehmen. Anmelden können sich Interessierte schon jetzt unter www.stadtradeln.de.

STADTRADELN ist eine Kampagne des Klima-Bündnis und lädt alle Radelnden ein, für den Klimaschutz in die Pedale zu treten und sich für eine verstärkte Radverkehrsförderung einzusetzen. Die Teams sollen möglichst viele Fahrradkilometer für ihre Kommune sammeln. Die Kampagne will Bürgerinnen

und Bürger für das Radfahren im Alltag sensibilisieren sowie die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung stärker in die kommunalen Parlamente einbringen. Es gibt Auszeichnungen und Preise zu gewinnen – vor allem aber eine lebenswerte Umwelt mit weniger Verkehrsbelastungen, weniger Abgasen und weniger Lärm.

So berichtet eine STADTRADELN-Teilnehmerin vom vorigen Jahr: „Wir leben es unseren Kindern vor, immer, wenn möglich, das Rad zu benutzen. Es schont die Umwelt, man bleibt fit und ganz nebenbei schont es auch noch den Geldbeutel. Also was will man mehr?“

Auch mit den Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie lässt sich das Radfahren aus Sicht der Organisatoren bestens vereinbaren. Mit dem Fahrrad kann man Abstand halten, lassen sich Alltagswege mit geringem Infektionsrisiko zurücklegen und die Bewegung an der frischen Luft fördert die Abwehrkräfte. Kein Wunder, dass in den Wochen des Lock-downs ein regelrechter Ansturm auf den Radwegen zu beobachten war.

Radfahren für ein gutes Klima

Etwa ein Fünftel der klimaschädlichen Kohlendioxid-Emissionen in Deutschland entstehen im Verkehr, sogar ein Viertel der CO₂-Emissionen des gesamten Verkehrs verursacht der Innerortsverkehr. Wenn circa 30 Prozent der Kurzstrecken bis sechs Kilometer in den Innenstädten mit dem Fahrrad statt mit dem Auto gefahren würden, ließen sich in Deutschland etwa 7,5 Millionen Tonnen CO₂ vermeiden. Das Fahrrad ist gerade auf kurzen Strecken meistens das schnellste Verkehrsmittel und darüber hinaus auch sehr günstig. Stau und Parkplatznot sind im Zusammenhang mit dem Radfahren Fremdworte. Auch aus diesen Gründen ist diese Art der Fortbewegung mehr und mehr zu einem festen Teil unserer Mobilitätskultur geworden. Die teilnehmenden Kommunen hoffen, dass möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag gewonnen werden können und wünschen allen Teilnehmenden viel Spaß beim STADTRADELN.



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

Krankenpflegeverein Efringen-Kirchen spendet Sitzbank

Fahrgäste des Bürgerbusses trugen den Wunsch nach einer Sitzbank an Herrn Dr. Gerhard Kienle heran, da sie manchmal eine Wartezeit in Kauf nehmen müssen. Dieser unterbreitete den Wunsch der Vorstandschaft des Krankenpflegevereins Efringen-Kirchen und bat um finanzielle Unterstützung. Alle Vorstandsmitglieder fanden dies eine sinnvolle Investition und erklärten sich nach Beratung gerne bereit, eine Sitzbank mit etwas erhöhter Sitzfläche (wie die beiden bereits vor einigen Jahren gespendeten Sitzbänke auf dem Rathausplatz im Ortszentrum) zu bestellen.

Im Juli wurde die gelieferte Bank von Mitarbeitern des Bauhofes auf dem Grundstück des Ärztehauses beim Eingang zur Apotheke installiert und steht somit allen Besuchern des Ärztehauses zur Verfügung.

Einsammlung der nicht mehr benötigten Papiertonnen

Die Firma Kühl Entsorgung und Recycling gibt bekannt, dass in der Kalenderwoche 38, also von **Montag, 14.9.2020** bis einschließlich **Samstag, 19.9.2020**, die nicht mehr benötigten Papiertonnen eingesammelt werden.

Alle diejenigen Bürgerinnen und Bürger, die keine Gebührenmarke bestellt haben, können ab dem 14.9.2020 ab 7:00 Uhr die nicht mehr benötigte Papier-Tonne an den Straßenrand stellen. Kühl fährt das gesamte Gebiet ab und sammelt alle sichtbar bereitgestellten Papiertonnen ein.

Die große Mehrheit der Bürgerinnen und Bürger hat sich für die Weiternutzung der komfortablen Papiertonnen entschieden und ist bereit, die Gebühr zu bezahlen.

Ab September werden Behälter ohne Gebührenmarke nicht mehr geleert. Die Haushalte ohne Papiertonnen können ihr Altpapier zu den Wertstoffhöfen bringen, denn in die Restmülltonne darf, gemäß Kreislaufwirtschaftsgesetz, kein verwertbares Altpapier.

Bitte nutzen Sie unseren bequemen Service über die Papier-Tonne auch weiterhin!

Zur Erinnerung: seit 1.7.2020 ist die Papiertonne kostenpflichtig. Der Behälter kostet für dieses Halbjahr € 18,76 (inkl. 16 % Mehrwertsteuer). Die Gebührenmarke dient als Nachweis, dass für die Tonne bezahlt wird. Sie liegt den Rechnungen bei und soll auf den Deckel der Tonne geklebt werden. Die Müllwerker erkennen an der Gebührenmarke auf dem Deckel, dass die Tonne geleert werden darf.

Wer noch eine Gebührenmarke bestellen möchte:
www.blauetonne-schlaueetonne.de



Oenologischer Hinweis Nr. 4. vom 02.09.2020

Schwefelung von Trauben und Maische weiter möglich

Mit Wirkung vom 7. Dezember 2019 ist die bisherige Verordnung (EG) Nr. 606/2009 über önologische Verfahren ersetzt worden durch die Delegierte Verordnung (EU) 2019/934. Diese verweist vielfach auf die einschlägigen Dossiers des Internationalen Kodex der önologischen Verfahren der Internationalen Organisation für Rebe und Wein (OIV), welche in der Reihe C des EU-Amtsblatts verfügbar gemacht worden sind.

Im Zuge dieser umfangreichen Neustrukturierung sind einige unbeabsichtigte Lücken entstanden, die alsbald geschlossen werden sollen. Die aktuell bedeutsamste betrifft die **Schwefelung**:

Die zugelassenen drei Schwefelungsmittel Schwefeldioxid (= SO₂), Kaliumbisulfit und Kaliummetabisulfit (= Kaliumdisulfit) wären formal nach der Verordnung (EU) 2019/934 nur eingeschränkt verwendbar:

- Frische Weintrauben (incl. Maische) dürften gar nicht mehr geschwefelt werden,
- Jungwein (= Wein, der noch auf der Hefe liegt) dürfte nur noch mit Schwefeldioxid geschwefelt werden, nicht mehr mit Kaliumdisulfit und Kaliumbisulfit.

Die EU-Kommission arbeitet derzeit an einer Änderungsverordnung, die u. a. die genannten Einschränkungen wieder aufheben soll. Allerdings ist die Veröffentlichung der Änderungsverordnung erst gegen Ende des Jahres zu erwarten, also nach der Weinernte 2020.

Im Hinblick auf die bisherige Rechtslage der Verordnung (EG) Nr. 606/2009 und mit Bezug auf die kommende Änderung hat das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg mitgeteilt, dass die bisherigen Regelungen zur Schwefelung nach der Verordnung (EG) Nr. 606/2009 weiter angewandt werden können, da die kommende Änderungsverordnung diesen Rechtsstand wieder herstellen wird und da die unbeabsichtigten Änderungen der Schwefelungsvorschriften durch die Verordnung (EU) 2019/934 rechtlich unzureichend begründet sind.

Somit können

- **Frische Weintrauben (incl. Maische) und**
- **Jungwein (= Wein, der noch auf der Hefe liegt)**

weiter nach den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 606/2009 geschwefelt werden, und zwar sowohl mit Schwefeldioxid (= SO₂) als auch mit Kaliumdisulfit und Kaliumbisulfit.

Weitere bedeutsame Korrekturen bei den oenologischen Verfahren werden mitgeteilt, sobald die entsprechende Änderungsverordnung der EU verkündet worden ist.

gez. Dr. Jürgen Sigler

Allgemeines

Gemeindeverwaltung
79588 Efringen-Kirchen



Postanschrift:

Hauptstraße 26
79588 Efringen-Kirchen

☎ 806-101

☎ 806-199

🌐 <http://www.efringen-kirchen.de>

✉ info@efringen-kirchen.de

Sprechzeiten:

Mo–Mi, Fr: 8:00 – 12:00 Uhr

Do: 8:00 – 12:30 Uhr

14:00 – 19:00 Uhr

nach Vereinbarung bis 19:30 Uhr

Durchwahlnummern der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Stand: September 2020

Bürgermeisteramt

Zentrale, Auskunft, Verkehrsamt Nicole Schneider 806 -0
Bärbel Keller

Hauptamt

Hauptamtsleiter Clemens Pfahler -210

Sekretariat Hauptamt Olga Knobloch -202

Sekretariat Bürgermeister Jana Götzmann -201

Flüchtlinge & Integration Hermann Buheitel -211

EDV-Abteilung Dirk Kuttler -281

Kindergartenangelegenheiten Nicole Fischer -510

Melde- u. Passamt Lisa Riesterer -232

Gewerbeanmeldung Melanie Waßmer -233

Ordnungsamt Sonja Nabbefeld -241

Personalabteilung

Personalamtsleiter Clemens Pfahler -210

Personalamt Sonja Brändlin -271

Ulrike Hall-Henning -272

Martina Höferlin -273

Rentenwesen/Sozialamt Adelheid Arnold -261

Standesamt Heike Möllendorf -251

Rechnungsamt

Rechnungsamtsleiterin Daniela Wenk -310

Rechnungsamt Uwe Kohler -308

Monika Fliß -301

Gabriele Leonetti -302

Anja Wagner -303

Wasser/Abwasser Keziban Yölek-Yildirim -305

Gemeindekasse Susanne Beierer -306

Jessica Kilchling -307

Bauamt, Hoch- und Tiefbau

Stv. Bauamtsleiter Marc Braun -605

Hoch- und Tiefbau Baurecht,
Bauleitplanung Liegenschaften

Sekretariat Bauamt
Gebäudeunterhaltung

Angelika Genz -601
Herbert Schneider -603

Werkhof

Werkhof/Werkhofleiter

Ronnie Blatz ☎ -700
☎ -709

Eigenbetriebe Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung

– Technischer Betriebsleiter Marc Braun -605

– Kaufmännische Betriebsleiterin Daniela Wenk -310

– Verbrauchsabrechnung Keziban Yölek-Yildirim -305

Eigenbetrieb Wasserversorgung

Wassermeister

Manuel Osswald

Handy: 0174 / 322 82 69

Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung

Technische Überwachung

Lieon Hartmann

☎ 94 21 90

☎ 94 21 92

Handy: 0174 / 322 67 16

Durchwahlnummern nach Sachbereichen

Allgemeine Verwaltungsangelegenheiten -210

Amtsblatt (Redaktion) -201

Amtsblatt (Verteilung) -101

Ausweise/Pässe -232

oder -233

Bauanträge -605

Bebauungspläne -605

Briefwahl -232

Bürgerbus -123

Corona Pandemie (Fragen und Auskünfte) -241

oder -210

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum -603

Erschließungsbeiträge -308

Elterngeld -261

Fischereischeine -232

oder -233

Flüchtlinge -211

Friedhofsangelegenheiten -251

Friedhofsgebühren -251

Fundsachen -232

Führerscheinanträge -232

oder -233

Führungszeugnisse -232

oder -233

Gaststättenrecht -232

oder -233

Gemeindekasse -306

oder -307

Gewerberecht -233

Grunderwerb/-veräußerung -605

Gutachterausschuss -605

Hausmeister Schule und Mehrzweckhalle -450

Homepage -281

i-Punkt -121

Kinderferienbetreuung -261

Kindergartenangelegenheiten -510

Kindergartengebühren -510

oder -303

Mediathek -333

Meldeamt -232

oder -233

Miet- und Pachtangelegenheiten	-308
	oder -303
Müllabfuhr (Landratsamt)	076 21 / 410-1999
Naturschutz	-605
Ortspolizeibehörde	-241
Personalangelegenheiten	-271 / -272 und -273
Rentenangelegenheiten	-261
Sozialhilfe	-261
Spendenabwicklung	-301
Standesamt	-251
Steuern	
(Grund-, Gewerbe-, Hunde- und Vergnügungssteuer)	-303
Straßenbeleuchtung	-601
Straßenunterhalt	-605
Umweltschutz	-605
Vereinswesen	-210
Verkehrsbüro	-101
Verkehrsrechtliche Anordnungen	-241
Vermessungswesen	-605
Wahlen	-210
Wasser-/Abwasseranträge	-605
Wildschaden	-308
Wirtschaftserlaubnis Veranstaltungen	-232
Wohnbauförderung	-603
Wohngeld	-261

So erreichen Sie uns per E-Mail:

Gemeindeverwaltung:	gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de
Hauptamt:	info@efringen-kirchen.de
Ordnungsamt:	ordnungsamt@efringen-kirchen.de
Bauamt:	bauamt@efringen-kirchen.de
Rechnungsamt:	rechnungsamt@efringen-kirchen.de
Bücherei:	mediathek@efringen-kirchen.de
Museum:	museum@efringen-kirchen.de
Schule:	schulzentrum@efringen-kirchen.de
Hausmeister:	hausmeister@efringen-kirchen.de

Die einzelnen Mitarbeiter(innen) der Gemeinde Efringen-Kirchen erreichen Sie per E-Mail unter
vorname.zuname@efringen-kirchen.de

Wichtige Anschriften und Rufnummern

Ortsverwaltungen

Blansingen

Sprechzeiten:	Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr	319
Ortsvorsteherin:	Andrea Wahler	
✉	ortsverwaltung.blansingen@efringen-kirchen.de	

Egringen

Sprechzeiten:	Donnerstag 19:00 – 20:30 Uhr	710
Ortsvorsteher:	Bernd Meyer	
✉	ortsverwaltung.egringen@efringen-kirchen.de	

Huttingen

Sprechzeiten:	Dienstag 19:00 – 20:00 Uhr	9503351
Ortsvorsteher:	Jens Lauber	
✉	ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de	

Istein

Sprechzeiten:	Mittwoch 17:30 – 19:00 Uhr	351
	Freitag 09:00 – 11:00 Uhr	
Ortsvorsteher:	Daniela Britsche	
✉	ortsverwaltung.istein@efringen-kirchen.de	

Kleinkems

Sprechzeiten:	Mittwoch 18:30 – 19:30 Uhr	374
Ortsvorsteher:	Jörg Kratz	
✉	ortsverwaltung.kleinkems@efringen-kirchen.de	

Mappach

Sprechzeiten:	Dienstag 18:00 – 20:00 Uhr	354
Ortsvorsteher:	Helmut Grässlin	
✉	ortsverwaltung.mappach@efringen-kirchen.de	

Welmlingen

Sprechzeiten:	Donnerstag 18:00 – 20:00 Uhr	12 36
Ortsvorsteher:	Richard Ludin	
✉	ortsverwaltung.welmlingen@efringen-kirchen.de	

Wintersweiler

Sprechzeiten:	Dienstag 18:30 – 20:00 Uhr	12 30
Ortsvorsteher:	Joelle Kammerer	
✉	ortsverwaltung.wintersweiler@efringen-kirchen.de	

Schulen

Schulzentrum Efringen-Kirchen	☎	806-400
Hauptstraße 30	📠	806-499
Hausmeister		806-450

Schulzentrum Efringen-Kirchen Außenstelle Istein

Basler Weg 26	☎	85 30
	📠	94 14 29

Grundschule Egringen,

Kanderner Straße 4	☎	730
	📠	91 91 78

✉ gs.egringen@efringen-kirchen.de

Musikschule Markgräflerland

Schwarzwaldstraße 9	☎	076 35 / 824 68 81
79418 Schliengen	📠	076 35 / 824 68 82
✉	musikschule@musik-markgraeflerland.de	

Gemeindebüchereien

Mediathek

im Rathaus Efringen-Kirchen	☎	806-333
Montag:		geschlossen
Dienstag:		14:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:		9:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag:		14:00 – 19:00 Uhr
Freitag:		9:00 – 13:00 Uhr
		und 14:00 – 18:00 Uhr
Samstag:		10:00 – 13:00 Uhr

Istein – Rathaus

Dienstag		17:30 – 19:00 Uhr
----------	--	-------------------

Egringen – Rathaus

Donnerstag		19:00 – 20:15 Uhr
(zweiwöchentlich; siehe Mitteilungsblatt)		

Volksbildungswerk

Hannelore Kapfer  94 14 96

Museum

Dr. Maren Siegmann  82 05

Nikolaus-Däublin-Weg 2

✉ museum@efringen-kirchen.de

Sprechzeiten:

Montag – Mittwoch 8:00 – 12:00 Uhr,

Mittwoch 14:00 – 18:00 Uhr

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Sonntag 14:00 – 17:00 Uhr

Kirchen**Evangelische Pfarrämter**

Blansingen, Kleinkems, Welmlingen 07635 / 822037

Efringen-Kirchen

Pfarrer Steffen Mahler 372

Egringen, Mappach, Wintersweiler

Pfarrer Martin Braukmann 1249

Katholisches Pfarramt

Istein

Martin Karl 357

Notrufe**Ärztlicher Notfalldienst**

bei allen nicht lebensbedrohlichen Beschwerden bundesweit 116 117

An Wochenenden und Feiertagen

von samstags 7:00 Uhr bis montags 7:00 Uhr

und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

bei lebensbedrohlichen Beschwerden 112

Augenärztlicher Notfalldienst 116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst 116 117

für Kinder und Jugendliche

Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 0180 / 607 62 11 zu erreichen.

Apotheken-Notfalldienste

📞 www.apotheken.de oder www.aponet.de, (kostenlos aus dem Festnetz)  0800 00 22833

Krankentransport 076 21 / 192 22

Tierärztlicher Notdienst

Nach Angabe im Mitteilungsblatt auf Seite 2

Polizei

Notruf 110

Polizeiposten Markgräflerland  076 26 / 977 80-0

Hammersteiner Straße 16  076 26 / 977 80-19

79400 Kandern

Mo-Fr 7:30–17 Uhr

Polizeiposten Weil am Rhein  076 21 / 97 97-0

Feuerwehr-Notruf**112****Freiwillige Feuerwehr**

Kommandant Philipp Haberstroh 0173 / 938 41 39

Blansingen, Abt. Kdt. Markus Geugelin 803 02 69

Efringen-Kirchen, Abt. Kdt. Dominik Rizzotti 0173 / 30 89 935

Egringen, Abt. Kdt. Bernd Medam 80 34 03

Huttingen, Abt. Kdt. Oliver Schirmer 803 26 29

Istein, Abt. Kdt. Alexander Rabus 951 92

Kleinkems, Abt. Kdt. Steffen Heitzler 80 56 95

Mappach, Abt. Kdt. Stephan Brunner 0152 / 22 60 45 16

Welmlingen, Abt. Kdt. Benjamin Wasmer 94 21 50

Wintersweiler, Abt. Kdt. Florian Kammerer 942 16 55

Forst**Forstrevier Markgräflerland**

Revierleiter Gerhard Schwab  800 000

 800 001

✉ gerhard.schwab@loerrach-landkreis.de

Gasversorgung

Badenova

Wiesenweg 4, Lörrach, Service-Nr. 0800 / 279 10 20

bei Störungen 0800 / 276 77 67

Stromversorgung

EnergieDienst Netze GmbH

Service  076 23 / 92 12 00

✉ info@ednetze.de

Störungen  076 23 / 92-18 18

Zählerstände  076 23 / 92-18 54

✉ ablesung-1@ednetze.de

Wasserversorgung

Wassermeister Bereitschaft / Störungen 076 28 / 80 02 49

Wasserverband Südliches Markgräflerland

076 21 / 79 30 71

Wasserwerk Bereitschaftsdienst 0170 / 214 00 27

Abwasser

Abwasserbeseitigungsanlage Efringen-Kirchen

Informationen  076 28 / 94 21 90

 076 28 / 94 21 92

Notruf  076 28 / 94 21 99

Deponien**Deponie für Gartenabfälle**

März bis November jeweils am letzten

Samstag im Monat von 9:00 – 12:00 Uhr

hinter ehemaliger Kläranlage Kirchen

Kehrbezirk 15

Bezirksschornsteinfegermeister

Herrn Jochen Scheller  01 51 / 27 12 49 80

für die Ortschaften

Blansingen, Efringen-Kirchen, Huttingen, Istein,

Kleinkems, Mappach, Maugenhard, Welmlingen, Wintersweiler

und Teile der Ortschaft Egringen:

Auf dem Läuferberg, Auf der Hub, Brühlstraße, Burgmatten,
Herrengasse, Hofgasse, Hummelgasse, Kanderner Straße,
Läuferberg, Reinacher Weg, Rötebrunnen, Spittelrain

Kehrbezirk 18

Bezirksschornsteinfegermeister

Ralf Griesbaum ☎ 076 26 / 977 271
☎ 076 26 / 977 272

für Teilbereiche der Ortschaften Egringen:

Am Weiler Weg/Siedlerhöfe, Feuerbachstraße, Fischinger
Straße, Hemmergasse, Musergasse, Schopferergasse,
Schreinerergasse, Stegmatten

Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Lörrach 076 21 / 416-0
St. Elisabethen-Krankenhaus Lörrach 076 21 / 171-0
Krankentransport DRK 076 21 / 192 22

Apotheke

Pfalz-Apotheke, Im Gießenfeld 1, Efringen-Kirchen 336

Ärzte

Dr. Hartmut Henning
und Dr. Tanja Henning,
Bahnhofstr. 9, Efringen-Kirchen 23 99
Dr. Gerhard Kienle,
Im Gießenfeld 1, Efringen-Kirchen 91 90 71
Dr. Jürgen Malicke, prakt. Arzt,
Spittelrain 20, Egringen 28 08
Kinderärztin Dr. Petra Herm,
Im Gießenfeld 1, Efringen-Kirchen 331000 - 0

Zahnärzte

Gemeinschaftspraxis Dr. Doris Heitmann,
Dr. Janine Kneuer,
Dr. Christina Finkel, Kieferorthopädin 84 24
Hauptstraße 23, Efringen-Kirchen
Dr. Alexander Gerassimow 94 23 00
Hauptstraße 28/1

Tierärzte

Jakob & Jörg Heinrich, Am Häßler 2,
79400 Kandern 076 26 / 97 36 44
Dr. W. Dörflinger, Oberdorfstraße 3,
79650 Schopfheim 076 22 / 640 20
Kathrin Jost, Koppengasse 19a,
79589 Binzen 0152 / 51 62 57 83

Ambulante Pflegedienste u. Beratungsstellen**Ambulante Hospizgruppe Kandern**

Begleitung für sterbende und
schwerkranke Menschen und 0151 / 238 241 86
ihre Angehörigen zu Hause, im Krankenhaus oder auch im
Pflegeheim

Ambulanter Dienst**Schloss Rheinweiler**

Schloßstraße 1, 79415 Bad Bellingen



076 35 / 31 36-202



076 35 / 31 36-205

✉ ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de

Betreuungsdienst Schell

Häusliche Pflege von Demenzerkrankten,
Nachbarschaftshilfe



076 21 / 79 04 15

Oberbaselweg 55/1, 79576 Weil am Rhein

✉ info@betreuungsdienst-schell.de

Caritas Lörrach

Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung,
Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit,
Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen
und Angehörige

Haagener Str. 15a, 79539 Lörrach



076 21 / 92 75-0



076 21 / 92 75-38

✉ info@caritas-loerrach.de; 🌐 www.caritas-loerrach.de

ipunkt der Fritz-Berger-Stiftung

Information, Vermittlung und Beratung im Alter,
bei Behinderung, Pflege sowie in deren Vor- und
Umfeld



076 21 / 410-50 33

Rathaus Efringen-Kirchen, freitags

(ungerade KW) von 9 – 12 Uhr,



076 28 / 806-121

✉ ipunkt@fritz-berger-stiftung.de

Kirchliche Sozialstation**Südliches Markgräflerland e. V.**

076 26 / 914 12-0

Papierweg 18, 79400 Kandern



076 26 / 914 12-22

✉ info@sst-kandern.de, 🌐 www.sozialstation-kandern.de

Pflegedienst „Lebenszeit“

Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst

Hauptstraße 17, 79400 Kandern,



076 26 / 977 42 7-0



076 26 / 977 42 7-11

✉ info@pflegedienst-lebenszeit.de

🌐 www.pflegedienst-lebenszeit.de

Pflegedienst „Rhein“

Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst

Hauptstr. 32, 79589 Binzen,



076 21 / 163 27 32



076 21 / 162 40 03

✉ kontakt@pflegedienst-rhein.de, 🌐 www.pflegedienst-rhein.de

Seniorenzentrum Efringen-Kirchen

Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
wieder in den eigenen vier Wänden
Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen



076 28 / 803 80-0

✉ tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de

Polizeiliche Umweltschutz-Verordnung

Wertstoff-Sammelbehälter

Wir möchten in Erinnerung rufen, dass nach unserer Polizeiverordnung die Benutzung von Wertstoff-Sammelbehältern nur an Werktagen (nicht an Sonn- u. Feiertagen!!) in der Zeit zwischen 6 und 20 Uhr zulässig ist.

Im Interesse des Nachbarschutzes möchten wir dringend darum bitten, diese Zeiten einzuhalten. Bei Verstößen können Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet und Bußgelder verhängt werden.

Bürgermeisteramt

Bundesmeldegesetz

Widerspruchsrechte

Mit dem Inkrafttreten des neuen Bundesmeldegesetzes (BMG) zum 1. November 2015 besteht ein Widerspruchsrecht gegen Datenübermittlungen

a) an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr (§ 36 Absatz 2 BMG).

Gern. § 58 c Absatz des Soldatengesetzes übermitteln die Meldebehörden jährlich bis zum 31. März, Familienname, Vorname und gegenwärtige Anschrift von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im darauffolgenden Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr, von wo aus Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst übersandt wird.

b) an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, bezüglich der Daten von Familienangehörigen, wenn diese nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören (§ 42 Absatz 2 und 3 BMG).

Haben Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft Familienangehörige, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, darf die Meldebehörde von diesen Familienangehörigen Vor- und Familienname, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht, Zugehörigkeit zu einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft, derzeitige Anschriften, Auskunftssperren und das Sterbedatum mitteilen. Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts an die jeweilige öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, insbesondere auch der eigenen Mitglieder.

c) an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene (§ 50 Absatz 1 BMG).

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft über Familienname, Vornamen und derzeitige Anschriften zur Übermittlung von Werbung erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist (z. B. Erstwähler). Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden.

d) an die Presse, Rundfunk und Mandatsträger aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen (§ 50 Absatz 2 und 5 BMG).

Verlangen Rundfunk, Presse und Mandatsträger Auskunft über Alters- und Ehejubilare, darf ihnen die Meldebehörde Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums mitteilen. Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Seit dem 01. August 2018 werden im Mitteilungsblatt der Gemeinde Efringen-Kirchen aufgrund der DSGVO keine Geburtstags- und Ehejubiläen mehr veröffentlicht.

e) an Adressbuchverlage (§ 50 Absatz 3 und 5 BMG).

Zum Zwecke der Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) darf die Meldebehörde Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, über Familienname, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften Auskunft erteilen.

f) an das Staatsministerium zur Ausfertigung von Glückwunschkunden anlässlich von Alters- und Ehejubiläen (§ 12 Meldeverordnung Baden-Württemberg)

Alters- und Ehejubilare können der Anforderung einer durch den Ministerpräsidenten unterzeichneten Glückwunschkunde beim Staatsministerium Baden-Württemberg widersprechen.

Bürgermeisteramt

FREIWILLIGE FEUERWEHR DER GEMEINDE EFRINGEN-KIRCHEN



Für Sie im Monat August 9 mal im Einsatz

03.08.2020

- 19:54 Uhr, Istein, Technische Hilfeleistung Unwetterschäden, eine Abteilung im Einsatz

09.08.2020

- 14:48 Uhr, Mappach, Technische Hilfeleistung Unwetterschäden, zwei Abteilungen im Einsatz

10.08.2020

- 00:43 Uhr, Istein, Brandeinsatz Brand Sonderobjekt, drei Abteilungen im Einsatz
- 14:31 Uhr, Efringen-Kirchen, Rettungseinsatz Falschalarm, eine Abteilung im Einsatz

13.08.2020

- 13:35 Uhr, Fischingen, Rettungseinsatz Krankentrage, eine Abteilung im Einsatz
- 16:09 Uhr, Efringen-Kirchen, Brandeinsatz Brandmeldeanlage, eine Abteilung im Einsatz

15.08.2020

- 18:23 Uhr, Bad Bellingen, Rettungseinsatz Rheinrettung, eine Abteilung im Einsatz

17.08.2020

- 00:14 Uhr, Efringen-Kirchen, Technische Hilfeleistung Unwetterschäden, eine Abteilung im Einsatz
- 20:25 Uhr, Blansingen, Technische Hilfeleistung Ölspur auf Straße, eine Abteilung im Einsatz

Gesamt: 2 Brandeinsätze, 3 Rettungseinsätze, 4 Hilfeleistungseinsätze

24h täglich, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Sie da!

Bei Interesse an unserer Arbeit wenden Sie sich bitte an Ihren Abteilungskommandanten oder besuchen Sie unsere Homepage.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen
Philipp Haberstroh, Kdt.
www.ffw-efringen-kirchen.de

FUNDBÜRO

Beim Fundbüro wurden nachfolgende Gegenstände abgegeben, die zu den üblichen Dienststunden hier unter der Telefon-Nr. 07628 / 806-232

oder 07628 / 806-0 erfragt werden können:

- 1 Brille
- 1 Ring mit 2 Schlüssel

Bürgermeisteramt
Efringen-Kirchen

MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND**Unterrichtsangebote der Musikschule Markgräflerland nach der Sommerpause**

Der Musikunterricht wird unter Berücksichtigung der Corona-Verordnungen durchgeführt.

„Musik macht uns reich“

Wir bieten vielfältige Unterrichtsangebote für alle Altersgruppen zu bezahlbaren Preisen (Geschwisterermäßigungen und finanzielle Unterstützung durch unseren Sozialfonds) qualifizierte Musikpädagogen/innen unterrichten in der Regel an den Schulen unserer 13 Mitgliedsgemeinden. Schnupperstunden und Probezeit!

Wir gehören und stehen zu den Leitzielen des Verbandes Deutscher Musikschulen.

Unsere Schule steht auch Erwachsenen offen.

„Wenn die Ohren laufen lernen“ von 1 1/2 bis drei Jahren

Gemeinsames Singen und Musizieren in der Eltern-Kind-Gruppe.

Mit Reimen, Klanggeschichten, mit Finger-Kreis-Kniereiter Singspielen wird ein „Spielraum“ geschaffen, in dem die Entwicklung der Kinder reichhaltig gefördert wird.

„Musikalische Früherziehung“, für 4 und 5jährige Kinder

In kindgerechter Weise lernen die Kinder alle Bausteine der Musik kennen. Hörerziehung, gemeinsames Singen und Musizieren auf dem Orff- Instrumentarium, Konkretes Lernen

(rhythmische Notation, Notenwerte) Instrumentenkunde sind Inhalte des Unterrichtes.

„Musikalische Grundausbildung“ Kinder ab 6 Jahren Schwerpunkt Blockflöte

Erstes Blockflötenspiel unter Einbeziehung von Rhythmus- und Orff-Instrumentarium

„Schwerpunkt Orff-Rhythmus und/oder Trommelgruppen“

Gemeinsames Musizieren auf Xylophonen und/ oder Trommeln.

Kennenlernen rhythmischer Motive, Ostinato Spiel und erstes Instrumentalspiel.

„Instrumentenkarussell (Für Kinder ab 6 Jahren Schulalter)“

Im Laufe eines Jahres machen die Kinder Erfahrungen in einer Schnupper- und Experimentierzeit mit folgenden Instrumenten: Flöte, Klarinette, Trompete, Posaune, Saxofon, Horn, Violine, Cello, Gitarre, Klavier.

Das Ziel ist die Entscheidung für ein Instrument nach Ablauf des Orientierungsjahres.

Instrumental/ Gesangsunterricht

Einzel und Kleingruppenunterricht auf einem Streich- Blas- Zupf- oder Tasteninstrument und im Bereich Gesang/ Kinder-Jugendchöre.

Leihinstrumente sind in begrenzter Anzahl vorhanden!

Musikschule Markgräflerland

Schwarzwaldstraße 9

79418 Schliengen (Geschäftsstelle)

Infos: www.musikschule-markgraeflerland.de

Tel. 07635 / 82 46 881

E-Mail: Musikschule@musik-markgraeflerland.de

**MITTEILUNGSBLATT
IN EIGENER SACHE****Das Mitteilungsblatt****- Die Redaktion in eigener Sache****Redaktionsschluss**

montags, 12 Uhr im Rathaus

Geänderter Redaktionsschluss

Bei einem Feiertag (egal wann) in der Erscheinungswoche: Donnerstag der Vorwoche, 17:00 Uhr

Dies wird im Mitteilungsblatt vorher bekannt gegeben. Zu spät abgelieferte Unterlagen können aus technischen Gründen leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Abgabeart

per E-Mail: info@efringen-kirchen.de

- Text als Word-Dokument anhängen, so wie er abgedruckt werden soll
- Bilder im JPG-Format anhängen
- Betreffzeile unbedingt ausfüllen, da die Mail sonst im Spam-Ordner landet!
- Erscheinungswoche in Betreffzeile vermerken

per Post/Fax/persönlich

- bitte nur auf diese Art abgeben, wenn der Text unter der Rubrik „Zu Verschenken“ erscheinen soll

Textinhalt

- Vereins-Logo
- eine Überschrift
- eine Unterschrift
- klarer, kurz formulierter Text

Für Veranstaltungshinweise sind zwei Veröffentlichungen ausreichend:

1. eine Vorankündigung (3 - 4 Wochen vorher) und
2. eine vollständige Veröffentlichung mit Programm/Tagesordnung (in der Vorwoche oder in der Veranstaltungswoche)

Die Manuskripte für den kostenlosen redaktionellen Teil

- dürfen **nicht direkt an den Primo-Verlag** gesandt werden
- werden weitergeleitet an Badische Zeitung, Die Oberbadische, Das Wochenblatt, Der Sonntag, SWR

Bilder

- eingebaute Bilder unbedingt im jpg-Bildformat zusätzlich in E-Mail mitschicken
- Auflösung 300dpi
- Bilder, die nur in Dokumenten eingebaut sind, können aus drucktechnischen Gründen nicht verwendet werden!!

Danksagungen

- nur von der Verwaltung an Organisationen (z. B. Feuerwehr) und an Personen mit ehrenamtlicher Tätigkeit oder für sonstige soziale Zwecke
- nicht jedoch von Vereinen und anderen Organisationen

Privatanzeigen

Vordrucke erhalten Sie im Rathaus oder auf der Homepage der Gemeinde. Diese können Sie an den Primo-Verlag schicken per

- Post (Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach)
- FAX (077 71 / 93 17 40)
- formloser E-Mail (anzeigen@primo-stockach.de)

Die E-Mail sollte beinhalten

- Text der Anzeige
- Größe der Anzeige
- Veröffentlichungswoche
- Komplette Anschrift mit Angabe einer Telefonnummer für die Rechnung

Hinweis

Zur Aufnahme von Anzeigen sind die Mitarbeiter der Verwaltung berechtigt - aber nicht verpflichtet.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, wenn Ihr Text in abgeänderter Form erscheint.

Änderungen sind in manchen Fällen aus Gründen der Lesbarkeit oder des Platzes im Mitteilungsblatt zwingend notwendig.

Bitte beachten Sie diese Punkte beim Erstellen Ihrer Manuskripte. Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

VERUNREINIGUNG DURCH HUNDEKOT UND PFERDEÄPFEL



Verunreinigungen durch Hundekot und Pferdeäpfel



Immer wieder kommt es zu Beschwerden über Verunreinigungen durch Hundekot und Pferdeäpfel auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen, in Einzelfällen auch über Hundekot auf fremden Grundstücken.

Wir wenden uns daher auf diesem Wege an alle Hunde- und Pferdehalter, und appellieren an Ihr Verantwortungsbewusstsein.

Bitte tragen Sie dafür Sorge, dass Ihr Hund bzw. Ihr Pferd nicht öffentliche Verkehrsflächen, Grün- oder Erholungsflächen oder gar fremde Vorgärten verunreinigt.

Bitte entsorgen Sie die zur Verfügung gestellten Hundetüten in die dafür vorgesehenen Behälter, da sie in freier Natur nicht kompostierbar sind.

Sie tragen damit zur besseren Akzeptanz der Tiere bei, und vermeiden unnötigen Ärger und Beschwerden.

Außerdem möchten wir darauf hinweisen, dass innerhalb der geschlossenen Ortschaften der Gemeinde Efringen-Kirchen für Hunde Leinenzwang besteht. Nach den Regelungen der gemeindlichen Polizeiverordnung kann im Falle der Zuwiderhandlung ein Bußgeld bis zu 500,- € verhängt werden.

Für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe bedanken wir uns.

Ordnungsamt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	Geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

DVD-Aktion in den Ferien

Noch bis einschließlich **12. September 2020** gilt die Ferien-DVD-Aktion in der Mediathek:

Die **Ausleihgebühr für drei DVDs kostet nur zwei Euro.**

Die Leihfrist für DVDs beträgt eine Woche.

Neue Filme im Bestand

- Als Hitler das rosa Kaninchen stahl
- Lindenberg! Mach dein Ding!
- Enkel für Anfänger
- Lieber Antoine als gar keinen Ärger
- Die Familienfeier

Das Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- 1 Damenfahrrad E-Bike Marke : WHEELER seit 3 Jahren den Akku nicht mehr geladen, ca .10 Jahre alt evt. für Bastler
- 1 Damenfahrrad Marke: Schaff ca.- 20 Jahre alt
- 1 Herrenfahrrad Marke: Votone ca.- 10 Jahre alt
Tel.: 0174 / 24 53 846

- 1 St. stabile Holzpalette rollenbahntauglich, gut geeignet für Herbstbottich 101 x 105 x 13 cm
- Kunststoff-Fässer 2x 200 Ltr., 1 x 150 Ltr., 1x 60 Ltr.
- Bückiständer mit Kunststoffbücki
Tel. 0151 / 70 88 25 54

ALLGEMEINE BLINDEN- UND SEHBEHINDERTENHILFE E.V.



Regionalgruppe Südbaden

Geburtsblinde, durch Unfall oder Krankheit Erblindete, sehbehinderte und sehende Mitglieder von 10 bis 91 Jahren zählen zu unserem Verein. Betroffene und deren Familien erhalten Hilfe und Beratung auch hier in dieser Region.

Die Regionalgruppe umfasst die Landkreise Emmendingen, Lörrach, Waldshut, Konstanz, Rastatt, den Schwarzwald-Baar-Kreis, den Ortenaukreis, den Kreis Breisgau-Hochschwarzwald sowie die Stadtkreise Freiburg und Baden-Baden.

Haben auch Sie Probleme mit Ihrem Sehvermögen? Kennen Sie im Familien- oder Bekanntenkreis Menschen, die schlecht

sehen können? Wir wollen Sie gerne unterstützen.

Jeder, der unsere Hilfe braucht oder sich einfach in seiner Freizeit engagieren oder unsere gute Arbeit finanziell unterstützen möchte, kann bei uns Mitglied werden.

Ihr kompetenter Regionalgruppenleiter ist für Sie wie folgt zu erreichen:

Axel Weigel, Elmeweg 19, 72186 Empfingen

Tel.: 074 85 / 98 37 92, E-Mail: axel-weigel@t-online.de

Regionalgruppen-Spendenkonto:

Sparkasse Schwarzwald-Baar

BLZ: 694 500 65, Konto: 151 015 833

Harald Eigler, Diplomsozialarbeiter (FH)

GEMEINDE BAD BELLINGEN

bad belling
im markgräflerland
wo erholung zum erlebnis wird

10.09.2020

Geführte eBike Tour: Reben, Kultur & Kunst

ca. 45 km – hügelig – leicht – sportlich Durch das schöne Markgräflerland, auf dem aussichtsreichen Römerweg, zum Art-Dorf Ötlingen, mit einem fantastischen Blick in das Dreiländereck bis nach Weil am Rhein zum Vitra Design Museum. Am Rhein entlang und zum Isteiner Klotz führt der Weg zurück.

Treffpunkt: eBike-Zentrum Bad Bellingen an den Balinea Thermen, 13:00 Uhr

Dauer: 10:00 – 17:00 Uhr

Anmeldung erforderlich: Tourist-Information Bad Bellingen
info@bad-bellingen.de oder 07635 / 80 80

Kosten: frei

11.09.2020

Weinwanderung durch die Reben

Auf dem Spaziergang durch die Weinberge wird der Weg vom Rebschnitt bis zur Weinlese erläutert. Sie lernen die Rebsorten und deren Besonderheiten kennen. Ein Rundgang durch die Weinbau-Abteilung des Oberrheinischen Bäder- und Heimatmuseums in Bamlach veranschaulicht die Rebearbeit vergangener Jahrzehnte.

Dauer: ca. 2 Std., inkl. Probe von zwei Weinen und Bauernbrot. Kurzfristige Änderungen im Ablauf können nicht ausgeschlossen werden.

Treffpunkt: Rathaus Bad Bellingen, 14:30 Uhr

Termine: freitags 11.09. / 18.09. / 25.09. / 02.10.

Gästekbegleiterin: Susanne Weh

Anmeldung erforderlich: bis 16:00 Uhr am Vortag, telefonisch unter 07635 / 80 80, per E-Mail an info@bad-bellingen.de und in der Tourist-Information Bad Bellingen, Badstraße 14.

Auf Anfrage auch ganzjährig buchbar, gerne auch mit Hund, barrierefrei (aber mit Steigung)

Kosten: mit Bad Belling Gästekarte 2,50 € ohne Gästekarte 5,00 €



LANDFRAUEN BEZIRK LÖRRACH



Online-Infoabend am 17. September 2020 von 18:30 bis 19:15 Uhr zum Coaching „Mut zur Existenzgründung – Wege in die Selbständigkeit“

Sich selbständig machen – die Idee für eine Existenzgründung ist oft geboren, aber häufig fehlt es an grundlegenden Informationen und dem Know-how, wie das Projekt realisiert werden kann. Im 8-tägigen Coaching erhalten interessierte Frauen wertvolle Impulse für den Start in die Selbständigkeit. Das Coaching findet ab Oktober in Bühl bei Rastatt (und später auch in anderen Regionen) statt. Der Online-Infoabend kann somit verbandsweit interessant für potenzielle Existenzgründerinnen sein. Sie werden intensiv auf die Existenzgründung vorbereitet und Schritt für Schritt begleitet, ihrem Ziel näherzukommen. Die Qualifizierung wird über das Projekt Innovative Maßnahmen für Frauen im ländlichen Raum durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg sowie die EU gefördert. Infos unter www.landfrauenverband-suedbaden.de, telefonisch unter 0761 / 27 133-500 und beim Online-Infoabend mit Referentin Susanne Kaufmann.

Interessierte Frauen sind herzlich zum kostenlosen, unverbindlichen Online-Infoabend eingeladen: Bitte anmelden bis spätestens **Mittwoch, 16.09.2020** per Mail an landfrauenverband@lfvs.de mit Angabe von Vor- und Nachname (und ggf. LandFrauenverein). Der Infoabend wird auf der Online-Plattform Cisco-Webex durchgeführt. Etwa eine halbe Stunde vor Beginn der Veranstaltung erhalten die angemeldeten Frauen einen Einladungslink samt Meeting-ID, mit dem sie in den Online-Raum gelangen. Denjenigen, die noch keine Erfahrung mit Video-Konferenzen haben, erhalten ab 18:15 Uhr Unterstützung.

WebSeminar „Die Immunabwehr stärken – mit der richtigen Ernährung“ am 24. September von 18:30 bis 20:00 Uhr

Die dunkle Jahreszeit bringt immer auch eine erhöhte Infektionsgefahr mit sich. Da ist es ganz besonders wichtig, mit gestärktem Immunsystem in diese Zeit zu starten. Frische und gesunde Lebensmittel unterstützen den Körper dabei, Krankheitserreger abzuwehren und heben zudem die Stimmung. Auch wenn eine gesunde Ernährung nicht vor einer Ansteckung mit dem Coronavirus schützen kann – es lohnt sich dennoch, seine Abwehrkräfte mit bestimmten Lebensmitteln gezielt zu unterstützen, um möglichen Infekten zu trotzen und gesund durch den Herbst und Winter zu kommen. Oecotrophologin Constanze Wach gibt Ihnen an diesem Abend Informationen und Tipps dazu! Dieses ZIV-Seminar des Deutschen LandFrauenverbandes e. V. wird in Zusammenarbeit mit dem LandFrauenverband Südbaden im Bad. Landwirtschaftlichen Hauptverband e. V.

Der LandFrauenverband Südbaden freut sich, das WebSeminar kostenlos anbieten zu können. Die Teilnahme ist ganz einfach: Anmeldungen bis spätestens **Dienstag, 22.09.2020** per Mail an landfrauenverband@lfvs.de mit Angabe von Vor- und Nachname sowie LandFrauenverein (falls Mitglied). Das WebSeminar wird auf der Online-Plattform Cisco-Webex durchgeführt. Kurz vor der Veranstaltung erhalten die angemeldeten Frauen einen Einladungslink samt Meeting-ID, mit dem sie in

den virtuellen Vortragsraum gelangen. Diejenigen, die noch keine Erfahrung mit Video-Konferenzen haben, erhalten ab 18:15 Uhr Unterstützung.

LANDRATSAMT LÖRRACH



Land unterstützt gemeinnützige Vereine und zivilgesellschaftliche Organisationen aus dem Zuständigkeitsbereich des Ministeriums für Soziales und Integration mit rund 15 Millionen Euro / Bis zu 12.000 Euro pro Verein möglich / Förderanträge können ab sofort gestellt werden

Sozial- und Integrationsminister Manne Lucha: „Die Arbeit gemeinnütziger Vereine und Organisationen darf durch die Corona-Pandemie nicht wegbrechen“

Durch die Corona-Pandemie fallen für viele Vereine und Organisationen in diesem Jahr Feste, Veranstaltungen und Kurse aus. Finanzielle Engpässe sind vielerorts die Folge. Das Ministerium für Soziales und Integration unterstützt deshalb mit einem Hilfspaket Vereine und Organisationen aus seinem Zuständigkeitsbereich, die durch die Corona-Krise unverschuldet in Not geraten sind oder zu geraten drohen. Die Förderung von maximal 12.000 Euro pro Verein erfolgt einmalig und muss nicht zurückbezahlt werden. Die Mittel sollen zur Deckung unabwiesbarer zwangsläufiger Kosten bei gleichzeitig seit dem 11. März 2020 Corona-bedingt entgangener Einnahmen (Eintrittsgelder, Einnahmen aus Veranstaltungen, teils auch Mitgliedsbeiträge etc.) und zur Deckung zusätzlicher Kosten für durch die Pandemie bedingte Schutzmaßnahmen dienen. Die Fördermittel können ab sofort beantragt werden.

„Mit der Unterstützung durch das Land wollen wir gemeinnützigen Vereinen und zivilgesellschaftlichen Organisationen helfen, ihre wertvolle Arbeit trotz der Corona-Krise fortzuführen“, betonte Sozialminister Manne Lucha am Dienstag (1. September) in Stuttgart. „Bürgerschaftliches Engagement ist in diesen Zeiten wichtiger denn je. Die Corona-Pandemie hat an vielen Orten in Baden-Württemberg gezeigt, was es bedeutet, füreinander da zu sein und sich ein-zubringen. Deshalb müssen wir alles daransetzen zu vermeiden, dass Vereine und Organisationen auf breiter Front durch die Krise zahlungsunfähig werden.“

Online-Anträge beim Regierungspräsidium Tübingen ab sofort möglich

Die Fördermittel können bis spätestens 31. Oktober 2020 über das Service-Portal Baden-Württemberg beim zuständigen Regierungspräsidium Tübingen beantragt werden. Bei der Antragstellung der Fördermittel muss zunächst ein Servicekonto angelegt werden. Sowohl die Voraussetzungen als auch das Verfahren werden bei der Antragstellung im Einzelnen erläutert.

Antragsberechtigt sind Vereine und Organisationen aus dem Zuständigkeitsbereich des Ministeriums für Soziales und Integration, die durch die Corona-Pandemie unverschuldet in Not geraten sind. Dazu zählen beispielsweise Nachbarschaftshilfen, Offene Hilfen, Tafelvereine, Selbsthilfevereine, Betreuungsvereine, Mehrgenerationenhäuser, Vereine und freie Träger in der Kinder- und Jugendarbeit, Familien- und Mütterzentren sowie Migrantenvereine und -organisationen.

Auch Vereine und Organisationen im Bereich der Demokratieförderung, Frauen- und Kinderschutzhäuser, gemeinnützige Träger der Schwangerschaftsberatung, Vereine im Bereich der Eingliederungshilfe für Menschen mit Behinderungen sowie solche im Bereich der Wohnungslosenhilfe können einen Förderantrag stellen. Die antragstellenden Vereine und Organisationen müssen ihren Sitz in Baden-Württemberg haben und gemäß § 52 Absatz 1 Abgabenordnung als gemeinnützig anerkannt sein.

Podcast für Ältere: Kurze Hörbeiträge als Mutmacher für den Alltag

„Zusammenhalten in dieser Zeit“ bietet praktische Tipps und ermutigende Beispiele für ein aktives und gesundes Leben

Regelmäßig Freunde und Verwandte treffen, selbstständig den Alltag regeln oder in Gemeinschaft sportlich aktiv sein: In Folge der Corona-Krise ist vieles derzeit nur eingeschränkt möglich. Gerade für ältere Menschen hat sich der Alltag stark verändert. Dagegenhalten und Mut machen möchte die BAGSO – Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen mit dem Podcast „Zusammenhalten in dieser Zeit“.

Er bietet alle zwei Wochen Tipps und konkrete Beispiele, wie Ältere weiterhin engagiert und körperlich aktiv sein können. Unter www.bagso.de/podcast sind bereits elf Hörbeiträge mit einer Länge bis zu acht Minuten online verfügbar. „Fit bleiben ist nicht einfach, aber es geht“, sagt Roswitha Verhülsdonk, ehemalige Staatssekretärin und 93-jährige Ehrenvorsitzende der BAGSO, in der Folge „Fit bleiben zuhause“. Verhülsdonk macht mit Kniebeugen, Treppensteigen und Turnprogrammen täglich eine halbe Stunde Gymnastik. Dass Bewegung an der frischen Luft und Engagement für andere auch Mutmacher sein können, zeigen die Beiträge „Was tun gegen Ängste und Sorgen?“ und „Corona-Helden“. Mit der 12. Folge „Gut und gesund essen“ können sich Ältere ab dem **10. September** über Ernährung im Alter informieren und Tipps für einfache Rezepte zum Nachkochen anhören. Weitere Folgen sind bis November geplant. „Zusammenhalten in dieser Zeit“ ist auch auf YouTube und Podcast-Plattformen wie Spotify oder Geezer kostenfrei verfügbar. Der BAGSO-Podcast wird vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) gefördert.

Anzeigepflicht bei Nichttrinkwasseranlagen

wie z. B. Regenwassernutzungsanlagen

Neben Anlagen, aus denen Wasser mit Trinkwasserqualität entnommen wird, können unter nachfolgenden Voraussetzungen auch solche Anlagen betrieben werden, aus denen Wasser ohne Trinkwasserqualität gefördert wird (z.B. Regenwasseranlagen zur Nutzung für die Toilettenspülung). Die Nutzung derartiger Anlagen ist in der neuen Trinkwasserverordnung in die Verantwortung des Betreibers gestellt. Die Inbetriebnahme muss nach § 13 Abs. 3 Trinkwasserverordnung der zuständigen Behörde, Landratsamt Lörrach, jedoch angezeigt werden. Bereits bestehende Anlagen müssen nachgemeldet werden. Regenwassernutzer, die ihre Anlagen nicht, nicht richtig oder nicht vollständig bei der zuständigen Behörde anzeigen, handeln im Sinne des § 37 (1) Nr. 24 des Infektionsschutzgesetzes ordnungswidrig. Die Anzeige kann mittels eines Formblatts an das Landratsamt Lörrach, Fachbereich Gesundheit, Palmstr. 3, 79539 Lörrach, Fax 076 21 / 410 - 21 99 erstattet werden. Das Formblatt ist bei der Gemeinde und beim Landratsamt Lörrach, Gesundheitsdezernat erhältlich.

Trinkwasserversorgungsanlagen und Nichttrinkwasseranlagen dürfen wegen der Gefahr der Verkeimung auf keinen Fall miteinander in hydraulischer Verbindung stehen. Zum Ausschluss von Verwechslungen sind die Leitungen unterschiedlicher Versorgungssysteme dauerhaft farblich zu kennzeichnen (§ 17 Abs. 2 TrinkwV 2001).

Weitere Informationen erhalten Sie beim Landratsamt Lörrach unter folgenden Telefonnummern: 076 21 / 410 - 21 42 und - 21 43

Der Wortlaut der Trinkwasserverordnung kann auch im Internet z.B. unter www.hygieneinspektoren.de/aktuell/trinkwv.html abgerufen bzw. bei Ihrer Gemeinde erfragt werden.

SCHLOSS BÜRGELN



Konzert in Schloss Bürgeln

Mit frommen Klängen und wilden Tänzen feiert das Gerbert Ensemble den 300. Geburtstag des Fürstbists Martin Gerbert. Als passenden Ort für das Konzert am **20. September** um 11.00 Uhr haben die Musiker sich das Schloss Bürgeln ausgesucht. Gerbert war für die Innenausstattung der Räume maßgeblich verantwortlich und verbrachte hier viele Sommermonate. Der Abt aus St. Blasien war nicht nur ein wichtiger Kirchenpolitiker, sondern auch ein universell gebildeter Historiker. Die Musiker verdanken ihm ein besonderes Buch. Auf seinen Reisen durch Europa sammelte er viele handschriftlich überlieferte Musiktraktate aus dem Mittelalter. Diese veröffentlichte er in einem Buch und machte sie so den Musikern seiner Zeit zugänglich.

Die sechs Musiker und Musikerinnen des Ensembles bringen von Gerbert selbst komponierte Werke mit, dazu Stücke seines Freiburger Musiklehrers Franz Anton Maichelbeck und der mit ihm befreundeten Komponisten Christoph Willibald Gluck und Giovanni Battista Martini. Ergänzt wird das Programm durch frühbarocke Werke u.a. von Johann Josef Fux, Marin Marais und Jacques Hotteterre. Es spielen Gundula Bolanz, Blockflöten, Lena Scheidel, Violine, Charlotte Kawohl, Viola, Rahel Klein Violoncello und Gambe, Friedemann Kawohl, Cembalo und Gitarre, sowie Karl Koch, Schlagwerk.

Der Eintritt beträgt 20 Euro für Erwachsene, Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.

Eine Voranmeldung ist wegen der Corona-Auflagen zwingend erforderlich unter 07626 / 237 oder direktion@schloss-buergeln.de

***19. September 2020 * Beginn 17 Uhr * Eintritt 12.- €**

„Auf Märchenwegen zu den Quellen des Lebens“

Märchen für Erwachsene

Im schönen Schlossgarten, bei Sonnenschein, unter herrlichen Bäumen, untermalt mit musikalischer Begleitung, tauchen wir in die geheimnisvolle Bilderwelt der Märchen, voll Humor und Tiefgang, ein. Sie führt uns auf sehr geheimnisvoll-

len Wegen zu den Quellen unseres Lebens
Wir erleben die vitale Magie in den Bildern des Märchens. Lösungswege werden gezeigt, die tiefe Weisheiten beinhalten. Ein wunderschönes Mädchen mit ihren drei Liebhabern gerät in eine heikle Situation, welche Lösungswege sind da noch möglich? Ein junger Graf, vom Vater zum Tode verurteilt, wird jedoch nicht nur sein Leben erhalten sondern auf ganz neue, uns auf bisher noch unbekannte Weise Licht in die Lebensquellen bringen.

Diese Urbilder zeigen uns Menschen neue Wege und Lösungsmöglichkeiten. So bringen uns die Märchen, gerade dann, wenn das Schicksal scheinbar dem Menschen das Spiel verderben will, auf zauberhafte Weise zu unseren eigenen Lebensquellen und zeigen uns Wege der Erlösung.

Es erzählt Karin Bailer
Musikalische Begleitung Patricia Bailer

SOZIALVERBAND VDK ORTSVERBAND EFRINGEN-KIRCHEN - BAD BELLINGEN



Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner,
aus gegebenem Anlass müssen wir leider den diesjährigen **Herbsthock am 26.09.2020 absagen**.

Außerdem können wir weiterhin keine Geburtstags- und Krankenbesuche durchführen.

Wir bedauern es sehr, doch die Gesundheit geht vor. Für Euer Verständnis möchten wir Euch in diesem Sinne herzlich danken.

Wir werden Sie weiterhin auf dem Laufenden halten und wünschen Euch von Herzen beste Gesundheit, bleiben oder werden Sie gesund.

Auf ein Wiedersehen freuen wir uns jetzt schon und grüßen alle recht herzlich.

Die Vorstandschaft des VdK Ortsverband Efringen-Kirchen/Bad Bellingen

Aus- und Weiterbildung

Was tun nach dem Abitur?

Für Schüler aller Ober- bzw. Kursstufen, die unsicher sind oder nicht wissen, welchen Beruf sie anstreben wollen, bietet sich das ganztägige Seminar zur Berufs- und Studienorientierung (BEST) an. In zwei Etappen lernen sie ihre eigenen Fähigkeiten selbstständig einzuschätzen. Sie können ihre persönlichen und beruflichen Ziele sowie ihren Informationsbedarf klären. Dieses Training bietet Recherchemöglichkeiten für künftige Berufsfelder und beinhaltet den verpflichtenden Orientierungstest für Studienbewerber.

Die Anmeldung erfolgt unter „www.bw-best.de“ (Pfad: für Schüler - Landkarte: auf grünen Punkt ganz im Südwesten klicken - Bad Säckingen). Das Seminar findet im Schloss Schöna in Bad Säckingen (Hochrhein- bzw. Trompetenmuseum), Schönaugasse 5/1 am **1.10. und 7.10.2020**, jeweils 8:00 bis 17:00 Uhr statt.

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Sonntag, 13.09.2020: Gottesdienst 10:00 Uhr:

Wir freuen uns, dass Bob Janz heute bei uns predigen wird. Er ist im Rentenalter, aber noch immer aktiv bei TeachBeyond (ehemalig Janz Team). Der Kanadier wohnt seit 1965 in Deutschland, jetzt in Lörrach. Er ist seit 58 Jahren verheiratet, hat zwei Kinder und vier Enkelkinder.

Als Predigtthema wählte er: „Zeit um unsere Sorgen loszuwerden“. Wir sind gespannt auf seine Gedanken.

Sie sind herzlich eingeladen!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 07628 / 28 41

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Ab dem **13. September** wird in unseren beiden Kirchengemeinden Bad Bellingen sowie Blansingen/Welmlingen/Kleinkems pro Sonntag ein Gottesdienst im Wechsel angeboten. Die Gottesdienste finden um 9:30 Uhr statt. Ort wird (bis auf Ausnahmen) die jeweilige Kirche sein.

Leider ist die Kirche in Kleinkems zu klein, um hier unter den bestehenden Corona-Auflagen Gottesdienste stattfinden zu lassen.

- Sonntag, 13. September 9:30 Uhr Kirche Blansingen (Prädikant Tausendfreund)
- Sonntag, 20. September 9:30 Uhr Albert-Schweitzer-Haus Bad Bellingen (Prädikantin Böttcher)
- Sonntag, 27. September 9:30 Uhr Erntedank auf dem Rathausplatz in Welmlingen

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.

Wir empfehlen das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes
Körperkontakt (Händeschütteln etc.) ist zu vermeiden

Wir bleiben für Sie erreichbar

Durch den Urlaub der Sekretärinnen ist das Pfarrbüro vom **21. August** bis einschließlich **11. September** nicht besetzt.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Braukmann in Mappach: 07628 / 71 249

Für Beerdigungen ist Pfarrer Mahler in Efringen-Kirchen zuständig: 07628 / 372

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEfringen-Kirchen
Huttingen
Istein

Reguläre Gottesdienste und Veranstaltungen im Gemeindehaus finden in unserer Gemeinde derzeit nicht statt. Der Kirchengemeinderat wird im September hierüber neu entscheiden. Der für den **20. September** geplante Begegnungssonntag wird coronabedingt nicht stattfinden.

Sie erreichen uns unter:

- Tel.: 07628 / 372
- E-Mail: efringen-kirchen@kbz.ekiba.de (Pfarramt) oder steffen.mahler@kbz.ekiba.de (Pfarrer Mahler persönlich)

Predigten zum Nachlesen und Nachhören sowie aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de.

Weitere aktuelle digitale Gottesdienstangebote finden Sie unter: <https://www.ekiba.de/kirchebegleitet>

Konfirmation 2020

Wegen der Corona-Pandemie konnte dieses Jahr die Konfirmation am Sonntag Judika nicht stattfinden. In Absprache mit den Eltern werden wir Ende September/Anfang Oktober 2020 die Konfirmationsgottesdienste jetzt feiern können, sofern sich die Bestimmungen nicht wieder verschärfen: Unter Einhaltung der Schutzkonzepte und Hygienevorschriften werden wir insgesamt 4 Gottesdienste in der Christuskirche feiern, in denen jeweils 5 bzw. 6 Konfirmanden/innen eingeseget werden.

Samstag, 26. September, 10:00 Uhr:

Bär Emma, Engetalstraße 3, Efringen-Kirchen
Bürgin Alina, Gässle 6, Efringen-Kirchen
Krebs Niklas, Basler Straße 39, Efringen-Kirchen
Stächele Torben, Im Mühlegrund 23, Efringen-Kirchen/Istein
Weiß Lukas, Auf der Pfalz 3/3, Efringen-Kirchen
Zupalla Amelie, Engetalstraße 10/1, Efringen-Kirchen

Sonntag, 27. September, 10:00 Uhr:

Dietrich Simeon, Im Lettenacker 23, Efringen-Kirchen
Keller Silas, Im Lettenacker 31, Efringen-Kirchen
Rotzler Mark, Hebelstraße 12, Efringen-Kirchen
Scherzinger Leander, Paradiesweg 13, Weil am Rhein/Märkt
Schmid Elias, Im Mühlegestad 8, Efringen-Kirchen

Samstag, 3. Oktober, 14:00 Uhr:

Arber Alina, Britschen 5, Efringen-Kirchen
Brödlin Benjamin, Am Feuerbach 21, Efringen-Kirchen
Falkenroth Celina, Birkenweg 3, Efringen-Kirchen/Huttingen
Schmid Zoe, Hauptstraße 20, Efringen-Kirchen
Sprich Leni, Basler Weg 22, Efringen-Kirchen/Istein

Sonntag, 4. Oktober, 10:00 Uhr:

Fischer Fabian, Lindenstr. 11/1, Efringen-Kirchen/Huttingen
Krebs Anna, Britschen 7, Efringen-Kirchen
Schauer Nils, Klotzenstraße 10/2, Efringen-Kirchen/Huttingen
Schörlin Phillip, Am Tischligweg 40, Efringen-Kirchen/Huttingen
Schwald Noah, Gutenau 29, Efringen-Kirchen
Zink Felix, Markgrafenstraße 11, Efringen-Kirchen

Allen Konfirmanden/innen wünschen wir im Kreis ihrer Familien einen frohen, gesegneten Festtag und alles Gute und

Gottes Segen für den weiteren Lebensweg.

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEgringen
Mappach
Wintersweiler**Gottesdienste**

Liebe Gemeindeglieder, liebe Gottesdienstbesucher, Unsere „Draußen-Gottesdienste“ werden sehr gut angenommen. Wir werden diese Art des Gottesdienstes daher weiterführen, bis es wieder möglich ist, dass wir uns in ausreichender Zahl in der Kirche versammeln dürfen.

Der nächste „Draußengottesdienst“ ist am **13. September** in Egringen auf dem Läuferberg mit Pfarrer Braukmann.

Am 20. September feiern wir in Wintersweiler Konfirmation. Parallel dazu ist in Mappach Gottesdienst hinter der Gemeindehalle mit Prädikant Christoph Koch.

Beginn jeweils um 10:30 Uhr, nur bei trockenem Wetter!

Als paralleles Angebot werden wir die Predigten auf YouTube einstellen. Sie können sie dort direkt aufrufen oder werden über unsere Homepage dorthin geleitet.

Ansonsten sind wir für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuen Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Unsere Konfirmanden am 20. Sept. 2020 in Wintersweiler sind:
I. Grether, A. Walter, M. Wehner, V. Hassler, N. Hofmann, S. Neu, N. Ohme

Bekanntmachung der Ev. Kirchengemeinden Mappach und Wintersweiler

Der Haushaltsbeschluss für den Haushaltszeitraum 2020 und 2021 und die Feststellung des Jahresabschlusses 2018 werden zur Einsicht aufgelegt.

Sie können **vom 14. bis zum 28. September 2020** zu den Öffnungszeiten des Pfarramts, Dorfstraße 17 in Wintersweiler vorbeikommen.

Krippenspiel mal anders in Egringen

Liebe Kinder, liebe Eltern, die Corona-Pandemie hat unser Leben in den letzten Monaten stark beeinflusst und vieles verändert. Auch der Weihnachtsgottesdienst in der Kirche wie wir ihn kennen, wird es dieses Jahr so nicht geben können.

Wir arbeiten aber jetzt schon an umsetzbaren Alternativen und werden dieses Jahr das Krippenspiel im Vorfeld als Film mit euch aufnehmen.

Wenn ihr also Lust habt mitzumachen, meldet euch bei uns. Wir freuen uns schon sehr.

Euer Orga-Team

Kontakt: Melanie Waßmer, Handy: 0176 / 52 05 51 04 Tel.: 800 57 26

Männer-Wanderwochenende



Männer-Wander-Wochenende Do. 08.10. bis So. 11.10.2020 Wehrhalden

Die Kosten betragen 109 Euro bei VP. Bettwäsche wird gestellt. Weitere Infos und Anmeldung ab sofort bei:
Christian Wilbs: rebland-maenner@freenet.de oder per Telefon 07628 / 941129;
oder bei Pfarrer Martin Braukmann, Tel. 07628 / 1249.

Wer Donnerstag noch nicht anreisen kann, kann das natürlich auch am Freitag noch.
Die Freizeit findet statt, soweit die Corona-Beschränkungen das nicht unmöglich machen.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de
Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE



Sonntag, 13.09.2020

Kleingruppen-Gottesdienst

Wir treffen uns zu einem Gottesdienst in kleinen Gruppen in den Häusern. Dabei gibt es mehrere Treffpunkte. Die Gruppen haben freie Gestaltungsmöglichkeiten über Zeitpunkt, Rahmen und Dauer des Gottesdienstes. Gebet, Wort Gottes aber auch persönlicher Austausch ist in einer kleinen Gruppe intensiver und offener möglich.

Wenn Sie gerne teilnehmen möchten, dann erfragen Sie die Einzelheiten bitte unter 07621 / 42 07 200, Christoph Grether oder 07628 / 85 40, Martin Huber oder 0171 / 11 95 853, Achim Patzelt.

Wir sind ONLINE erreichbar unter: www.reblandgemeinde.de
Schauen Sie einfach einmal rein!
Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



www.kath-kandern-istein.de

Seelsorgeteam:

Pfr. Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderne

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Isstein

Tel./Fax 07628 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

12. Sept. Samstag der 23. Woche im Jahreskreis

Kandern 18:00 h Hl. Messe

13. Sept. 24. Sonntag - Welttag der sozialen Kommunikationsmittel KOLLEKTE

Isstein 10:00 h Hl. Messe

15. Sept. Dienstag – Gedächtnis der Schmerzen Mariens

Isstein 18:00 h Hl. Messe

16. Sept. Mittwoch – Hl. Kornelius und Hl. Cyprian

Kandern 09:30 h Hl. Messe

19. Sept. Samstag – Heiliger Januarius

Isstein 18:00 h Vorabendmesse

20. Sept. 25. Sonntag im Jahreskreis

Kandern 10:00 h Hl. Messe

Hier und jetzt helfen – Caritas-Sammlung 2020

Vom 19. – 27. September 2020 bittet die Caritas in der Erzdiözese Freiburg wie jedes Jahr um Ihren Beitrag zur Caritas-Sammlung. Überall in unserer Nachbarschaft gibt es Menschen, die Hilfe brauchen. Deshalb bitten wir Sie die Caritas-Sammlung wie in den vergangenen Jahren wieder großzügig zu unterstützen. Bei Fragen zur Sammelaktion können Sie sich gerne an das Pfarrbüro oder an mich persönlich wenden.

Erstkommunion 2020

Die Erstkommunionvorbereitung kam durch die Corona-Pandemie und ihre Einschränkungen im öffentlichen und kirchlichen Bereich Mitte März zum Erliegen.

Umso mehr freuen wir uns, die begonnene Erstkommunionvorbereitung nach einer langen Pause mit den Kindern und den Familien im Herbst abschließen zu können.

Die Kinder werden Ihre Erstkommunion in den normalen Gottesdiensten in Kleinstgruppen von jeweils 2 Kindern feiern

paar wenige feiern auf Wunsch ihre Erstkommunion mit den Erstkommunionkindern in 2021 nach.

Wir freuen uns am **26.09.2020** die Erstkommunionen mit Liva Homberg und Seyed Ali Rafael Haidarpour zu feiern.

Planungstreffen für Familien-Gottesdienste und Kinderliturgie

Dienstag, 22.09.2020, 19:00 Uhr im Pfarrhaus in Istein
 Eingeladen sind alle, die im Bereich Familiengottesdienst, Kinderliturgie, Band und Kinderkrippenfeier engagiert sind.
 Bitte geben Sie die Einladung auch gerne weiter, wenn Sie jemanden kennen, der eventuell Interesse hat mitzumachen.

Alpha am Klotzen – Glaube entdecken mit dem Glaubenskurs

Wo: Gregoriushaus Istein
 Wann: **23.9. - 25.11.2020**, jeweils 19 Uhr
 Anmeldung bitte auch für den Schnupperabend (wg. Essen).
 Info und Anmeldung über: Pfr. Martin Karl, Tel. 07626 / 97 00 33,
m.karl@kath-kandern-istein.de
Weitere Infos auf unserer Homepage: www.kath-kandern-istein.de

Das Corona-konforme Familien-Konzert

Save the date:
Donnerstag, 5. November 2020
 In der Evangelischen Stadtkirche Kandern

MISSIO-Aktion: Mein altes Handy für Familien in Not

Über 124 Millionen ausgediente Handys liegen ungenutzt in deutschen Schubladen. Dabei können diese Geräte noch viel Gutes bewirken.

Handys spenden – Gutes tun! Eine MISSIO-hilft-Aktion.

In unseren Pfarrbüros nehmen wir ab sofort Ihre alten Handys entgegen.
 Informieren Sie sich gerne unter: www.missio-hilft.de/handyspenden
 oder über unsere Homepage unter **Helfen & Spenden**

Mit Gottes Segen, Ihr Pfarrer Martin Karl und Gemeindeformentorin Bettina Wittmer

BLANSINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN BLANSINGEN

Online Infoabend und Web Seminar

→ siehe unter *Allgemeines*
 → unter *Landfrauen Bezirk Lörrach*

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



Online Infoabend und Web Seminar

→ siehe unter *Allgemeines*
 → unter *Landfrauen Bezirk Lörrach*

MUSIKVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Musikverein Efringen-Kirchen e.V.



Zum Ausklang des Sommers spielen wir unser diesjähriges Sommerprogramm beim

Herbstkonzert an der Wäschi



20. September 2020

14:30 Uhr (Einlass 13:30 Uhr)

Genießen Sie einen musikalischen Nachmittag bei Kaffee & Kuchen rund um unser Vereinsheim.

Aus organisatorischen Gründen melden Sie sich bitte vorab per Email an events@mvek.de oder in Ausnahmefällen telefonisch unter 07628/805624 an.

Die Bewirtung erfolgt unter Beachtung der aktuellen Hygieneregeln. Bitte denken Sie an Ihren Mund- und Nasenschutz.



TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse Aktive

1.Mannschaft

VFB Waldshut - TuS Efringen-Kirchen 5:1
Tore: S. Hilpuesch

2.Mannschaft

SG Malsburg/Marzell - TuS Efringen-Kirchen 3:1
Tore: M. Breitenfellner

Damen (Verbandspokal)

SG Efringen-Kirchen/Istein - FC Uhldingen 3:4
Tore: O. Antonova, M. Rombach, L. Brkic

Vorschau

Fr. 11.09.2020

19:00 Uhr A-Jugend
SG Efringen-Kirchen - SG Grenzach-Wyhlen (in Huttingen)

Sa. 12.09.2020

11:00 Uhr D-Jugend (Bezirkspokal)
SV Todtnau - TuS Efringen-Kirchen
18:00 Uhr 2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen - SV Istein

So. 13.09.2020

11:00 Uhr D-Jugend
SF Grießheim - TuS Efringen-Kirchen
14:00 Uhr 3.Mannschaft
Spvgg Märkt/Eimeldingen - TuS Efringen-Kirchen
15:00 Uhr 1.Mannschaft
TuS Efringen-Kirchen - FC Wallbach

Di. 15.09.2020

18:00 Uhr D-Jugend
TuS Efringen-Kirchen - FC Steinen-Höllstein

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



Ortschaftsratsitzung

Am **Dienstag, 15.09.2020** findet im Rathaussaal in Efringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind. Beginn: 20 Uhr

Tagesordnungspunkte:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
 2. Bauantrag Flurstück Nr. 391, Hummelgasse 8 / Umbau eines bestehenden Wohnhauses
 3. MTB Trail / Pump Trail: Möglichkeiten der Umsetzung
 4. Verschiedenes
 5. Fragen der Zuhörer
- Bernd Meyer, Ortsvorsteher

GRUNDSCHULE EGRINGEN



Infos zum Schulbeginn

Der Unterricht beginnt für die Klassen 2-4 am **Montag, 14.09.2020** zur zweiten Stunde um 8:50 Uhr und endet um 12:20 Uhr. An diesem Tag fahren die Busse morgens nur zur zweiten Stunde, mittags nur nach der fünften Stunde, zu den bisherigen Zeiten. Das Mittagessen und die Nachmittagsbetreuung starten ebenfalls an diesem Tag.

Die Einschulungsfeier für die Erstklässler findet am **Samstag, 19.09.2020** statt, allerdings aufgrund der Corona-Pandemie unter entsprechenden Hygiene- und Abstandsvorgaben. Damit diese eingehalten werden können wird die erlaubte Personenzahl beschränkt auf die Schulanfänger und deren Eltern / Sorgeberechtigte. Näheres können die Eltern der Erstklässler einem gesonderten Brief entnehmen.

Treffpunkt ist um 9:30 Uhr in der Schule.

Für diejenigen Kinder mit Anwesenheitspflicht werden Busse fahren; auch hier werden die betroffenen Eltern noch in einem persönlichen Brief informiert.

Der 1. Elternabend der Erstklasseltern findet am **Dienstag, 15.09.2020** um 19:30 Uhr in der Turnhalle statt.

Wir freuen uns auf ein fröhliches, lebhaftes und harmonisches neues Schuljahr.

Stefanie Kapfer
-Rektorin-

ORTSBÜCHEREI EGRINGEN



An alle Bücherwürmer und Leseratten von Efringen und Umgebung!

Wir öffnen die Bücherei am **Donnerstag, 10. September 2020** von 19:00 bis 20:15 Uhr

Neues aus der Bücherkiste.

Eva Seifert; „Ein Sommer unter Apfelbäumen“; Roman

Bei Julia läuft es momentan alles anders als rund: Neben Ärger im Job scheint sich auch noch ihr langjähriger Freund Daniel mehr und mehr von ihr zu entfernen. Für Ablenkung soll ein Besuch bei ihrer Tante Sarah im malerischen Wales sorgen, die dort mit viel Herzblut ein charmantes Bed & Breakfast und ein Tearoom führt. Doch auch sie steckt in einer schwierigen Situation.....

Ragnar Jonasson; „Dunkel“; Thriller

Die EINSAMSTE Kommissarin Islands. Die RISIKANTESTE Ermittlung Ihres Lebens. Die DUNLESTEN Schatten Ihrer Vergangenheit....

Ragnar Jonasson; „Insel“; Thriller

Issands HARTNÄCKIGSTE Kommissarin. Ein Wochenendtrip auf einer ENTLEGENEN Insel. Vier FREUNDE die den Boden unter den Füßen verlieren....

Herzliche Grüße
Petra Stammler, Beate Züffle

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EGRINGEN

Online Infoabend und Web Seminar

→ siehe unter *Allgemeines*

→ unter *Landfrauen Bezirk Lörrach*

HUTTINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

FUSSBALLCLUB HUTTINGEN

Ergebnisse Aktive

1. Mannschaft

FC Huttingen - SF Schliengen

3:1

Torschützen: P. Bauer, G. Perrone, T. Grötz

2. Mannschaft

FC Huttingen 2 - FC Kandern 2

2:2

Torschützen: P. Tanner 2

3. Mannschaft

SC Haagen - FC Huttingen 3

4:1

Torschütze: G. Krebs

Frauen Pokal

SG Liel-Huttingen - TuS Binzen

5:3 n.V.

Torschützen: L. Schauer 3, C. Höferlin, F. Geugelin

Vorschau FC Huttingen

Sa, 12.09.2020

15:30 Uhr FC Hauingen 1 FC Huttingen 1

15:45 Uhr SpVgg Bamlach-Rheinweiler 2 - FC Huttingen 2

So, 13.09.2020

10:30 Uhr FC Huttingen 3 - TuS Binzen 3

gez. Nadja Schauer

LANDFRAUEN HUTTINGEN

Online Infoabend und Web Seminar

→ siehe unter *Allgemeines*

→ unter *Landfrauen Bezirk Lörrach*

ISTEIN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG ISTEIN

Sprechstunde

Am **Freitag, 18. September 2020**, fällt die Sprechstunde der Ortsverwaltung aus.

Ich bitte um Beachtung.

Daniela Britsche, Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.

Abt. Fußball

Ergebnisse

FV Tumringen - SV Istein

2:3

Tore: A. Egle, M. Ruch und M. Diodene

SV Istein 2 - Spvgg Märkt/Eimeldingen

5:2

Tore: 3x L. Derrer, M. Brkic und P. Schöllhorn

Vorbereitungsspiel

SV Istein 2 - SV Wollbach 2

3:1

Tore: M. Motz, L. Derrer und A. Egle

*** Qualifikation Verbands-Pokal ***

SG Efringen-Kirchen/Istein Damen - FC Uhldingen

3:4

Tore: M. Rombach, O. Antonova und L. Brkic (FE)

Die nächsten Spiele:

Sa, 12.09.20, 18:00 Uhr

TuS Efringen-Kirchen 2 - SV Istein

So, 13.09.20, 11:00 Uhr

TuS Binzen 2 - SV Istein 2

Gez.

Ingo Schmid, Pressemitteilungen



KLEINKEMS



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. KLEINKEMS



Ziebelewaie un Neue Wii züem Mitneh

Sehr geehrte Freunde und Nachbarn.

Die Abteilung Kleinkems, der Freiwilligen Feuerwehr Efringen Kirchen, wird dieses Jahr aus Sicherheitsgründen kein Ziebelewaiefest veranstalten.

Um diese traditionsreiche Veranstaltung trotzdem in reduzierter Weise zu erhalten, haben wir uns entschieden, ihnen Waie und Neue Wii zum Mitnehmen anzubieten.

Dies werden wir ausschließlich über eine verbindliche Voranmeldung per Mail, wenn nicht vorhanden, per Telefon organisieren.

Sie haben die Möglichkeit am **Sonntag, 27.9.2020**, Ziebelewaie und Neue Wii bei uns am Gerätehaus der Feuerwehr in Kleinkems abzuholen.

Sie bestellen mit einem Wunschzeitraum und bekommen von uns in einer Antwort-Mail die verbindliche Abholzeit genannt, an der sie ihre Waie und den Neue Wii mitnehmen können.

Es wird keinen Festcharakter haben, es gibt keine Möglichkeit zum Sitzen und verweilen.

Der Wartebereich ist durch die vergebenen Zeiten überschaubar.

Die allgemein gültigen Hygiene- und Abstandsregeln werden von ihnen und von uns selbstverständlich gerne eingehalten.

Angebot:

Von 11 - 14 Uhr und von 16 - 19 Uhr

Ziebelewaie im Pizzakarton 15x 18 cm, 3.50€

Neue Wii in der Literflasche,

vom Bio- Weingut Kaufmann, Efringen- Kirchen 3.50€

Kontakt:

Vorbestellung bis zum 18.9.2020 unter

ziebelewaie2020@gmx.de

Wer keine E- Mail hat, kann

sich auch bei Herrn P. Schirmeier, Tel.:0173 / 70 96 955 melden

Die Mengen sind begrenzt. Möglicherweise können nicht alle Wünsche bedient werden.

Bestellungen die jedoch zur verbindlichen Zeit nicht abgeholt werden, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Für Ihre Anmeldung und ihr Verständnis im Voraus besten Dank.

Es grüßt sie freundlich

D. Kraus, Schriftführer FFW Efringen- Kirchen, Abt. Kleinkems

Vereinsnachrichten

SPORTCLUB KLEINKEMS



Ergebnis:

SC Kleinkems – Bosphorus FC Friedlingen II

0-7

Vorschau:

Sonntag, 13.09.2020, 15.00 Uhr

SC Kleinkems – SC Haagen II

gez.

Dennis Braun

1. Vorstand

MAPPACH



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

GESANGVEREIN EINTRACHT MAPPACH



Proben (wieder)beginn

Nachdem die Sommerferien vorbei sind, möchten wir wieder mit unseren Chorproben beginnen, selbstverständlich unter Einhaltung der Corona-Bedingungen. Wir treffen uns am Mittwoch, **16. September 2020**, um 20:00 Uhr in der Gemeindehalle. Bei diesem ersten Treffen möchten wir besprechen, wie wir unsere Singstunden in der nächsten Zeit gestalten. Bitte denkt an einen Mund-Nasen-Schutz.

Wir freuen uns über neue Sängerinnen und Sänger, die immer willkommen sind.

Die Vorstandschaft

WELMLINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN WELMLINGEN

Online Infoabend und Web Seminar

→ siehe unter *Allgemeines*

→ unter *Landfrauen Bezirk Lörrach*

SPORTSCHÜTZENVEREIN WELMLINGEN



Generalversammlung

Der SSV Welmlingen lädt zur 59. ordentlichen Generalversammlung am **25.09.2020** auf dem Rathausplatz in Welmlingen ein. Aufgrund der derzeitigen Corona-Situation weisen wir auf die geltenden Regelungen hinsichtlich Abstandsregeln und Masken hin und bitten darum, sie zu beachten.

Beginn der Versammlung: 20:00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüssung
2. Feststellung der Teilnehmer / Beschlußfähigkeit und Tagesordnung
3. Totengedenken
4. Bericht der Vorsitzenden
5. Bericht der Schriftführerin
6. Bericht der Jugendleiterin
7. Bericht des Schießleiters
8. Bericht des Rechners
9. Erklärung der Kassenprüfer
10. Entlastung des Vorstandes

11. Neuwahl der Kassenprüfer

12. Ehrungen

13. Wünsche und Anträge

(einzureichen bis zum 20.09.2020 bei Achim Bauer oder Anna Brandenburg)

14. Verschiedenes

Im Namen der Vorstandschaft des SSV Welmlingen

A. Brandenburg

OSM SSV Welmlingen

WINTERSWEILER



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER



Sprechstunde der Ortsvorsteherin fällt wegen Urlaub aus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
meine Sprechstunde am **Dienstag, 15.09.2020** und am **22.09.2020** fällt aus, da ich im Urlaub bin.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an meinen Stellv. Thomas Näger.

Am **Dienstag, 29.09.2020** bin ich wie gewohnt wieder von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr für Euch da.

Und hoffe auf eine gut besuchte Sprechstunde!

Mit freundlichen Grüßen

Joelle Kammerer, Ortsvorsteherin





Herzlichen Dank an alle,
die mir zu meinem
80. Geburtstag
gratuliert haben.

Besonderen Dank an meine Familie,
die mir ein tolles Fest bereitet hat.
Bedanken möchte ich mich auch bei den Verwandten,
Bekannten und Nachbarn, die an mich gedacht haben.

Gisela Silbereisen

2-Zimmerwohnung in Fisingen zu vermieten:

61 qm, DG, gut geschnitten, Wohnküche mit schöner EBK, Schlafzimmer, Wohnzimmer, Bad (Wanne + Dusche), großer, überdachter Balkon, separate Gemeinschaftswaschküche, Stellplatz, Glasfaseranschluss, für 510 € kalt zzgl. ca. 100 € Nebenkosten, 2 MM Kautions. Frei ab 1. Oktober 2020 oder nach Absprache.
Kontakt: wohnung.fisingen@gmail.com

Günstiges Lager gesucht, 100 - 200 qm

in Efringen-Kirchen oder nahe Umgebung.
Lageraum, trockene Scheune oder Lagerfläche.
Wird nur als Warenlager genutzt. Abschließbar und
Zugang auch für Paletten. Ab sofort oder in den nächsten Monaten.
Popcorn-World, Im Schlötle 9, Efringen-Kirchen.
Tel.: 0170 - 5 78 88 68 oder mail@popcorn-world.eu



Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



07672-327 316

www.es-liftsysteme.de

ES LIFTSYSTEME Mit uns geht es wieder aufwärts



Pott & Oswald GmbH
Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-
MANAGEMENT
Wir sind zertifiziert
ISO 9001:2015



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31

Internet: www.pottundoswald.de

E-Mail: info@pottundoswald.de

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

Sportheim Huttingen

Am Sa., 12.09. und So., 13.09.2020

**Suuri Läberli
und Kalbsnierle**

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Frank Friedmann, Tel. 07628/466



IHR
METZGER
Schrodi
IN EFRINGEN-
KIRCHEN!

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Schweinebraten aus der Keule	1 kg	6,90 €
Bierwurstkugel geräuchert	100 g	1,09 €
Haussalami eig. Herstellung	100 g	1,45 €
Paprikalyoner	100 g	1,10 €
Wurstsalat	100 g	0,99 €

Wir empfehlen jeden Donnerstag frisch zubereiteter Schweinebrägel

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Dreher-Müller Ernst, Hauingen
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen
Kalb: Roth Thomas, Obereggenen



Junge Eheleute suchen ein Haus

im Kernort oder den Ortsgemeinden.

zwei-aus-Efringen-Kirchen@t-online.de

Gutedelstr. 9 • 79418 Schliengen

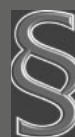
**MARKUS
mayer**
Schreinerei • Fensterbau

• Fenster, Türen, Wintergärten in Holz, Kunststoff und Alu • Rollläden, Markisen, Jalousien
• Haustür-Elemente • Einbruch-Sicherheitsbeschläge • Reparaturverglasungen

07635 462 • www.schreinerei-markusmayer.de

DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Rückrufaktionen Mercedes u.a....?
- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Drohendes Fahrverbot...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld - Jetzt handeln!

Werderstraße 23 ◆ 79379 Müllheim (Zweigst.)
Tel. 07631/9360780 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



Neuer Wein Neuer Roter und Trauben



aus ökologischem
Anbau

täglich ab 17 Uhr
samstags ganztags geöffnet

Weingut Kaufmann

Basler Str. 46, 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 076 28 / 22 56

JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren

Führerscheinfrei

auch als Elektro



D-Truck
Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen



Coupé GTI



Charly mit Heizung

07644-92179-21 Fax: -20 • www.leichtmobile.de

Nagelstudio

Gutscheine
erhältlich

Top Trend

Nagel-Design und Permanent Make up

Tanja Kaya

Telefon: 07628-8273

Vogesblick 17

Handy: 0171 1936233

79588 Efringen-Kirchen

Termine nach Vereinbarung

Neuer Wein

Weiterhin bieten wir Ihnen an: Fassweine,
Flaschenweine, Winzersekte, Edelbrände und Liköre.

Weingut & Hausbrennerei Dieter Jacob

Im Ifang 1 79591 Eimeldingen Tel. 07621/64341

NEUERÖFFNUNG



täglich frische Hähnchen, Currywurst,
Burger, Chicken Wings und Nuggets.

Mo. - Sa. von 11 - 20 Uhr geöffnet, So. Ruhetag
in Efringen direkt an der B 3 (Esso Tankstelle gegenüber Lidl)
auch gerne telefonische Vorbestellung Tel. 0176 232 238 23

Was ist meine Immobilie Wert?

Kostenlose Bewertung unter remax-loerrach.de

Ihr Immobilienexperte für den Landkreis Lörrach berät
Sie gerne unverbindlich und bankenunabhängig.



Mike Bach

IHK zertifizierter Makler

Beratungs-Telefon:

07621 / 986 8817



RE/MAX Ratgeber
„Privat Verkaufen“



Jetzt downloaden auf
remax-loerrach.de



Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße Fußpflegepraxis in Weimlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 07628 80 55 038 • +49 151 115 11002



Familienbetrieb seit 1912

Metzgerei

Christoph Stange

Frische und Qualität aus eigener
Schlachtung und Produktion
Partyservice

Efringen-Kirchen
Gutenau 34
Tel. 07628/12 28

Filiale Istein
Neue Straße 71
Tel. 07628/9 42 95 53

www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 10.09. - 12.09.2020

Kalbsragout mit Knochen	kg	9,80 €
Schweineschnitzel aus d. Oberschale	kg	8,90 €
Krakauer im Ring	100 g	1,19 €
Kräuterlyoner	100 g	1,29 €
SALAT: New Yorker	100 g	1,19 €
FISCH: Schollenfilet paniert + vorgegart	100 g	0,99 €
KÄSE: Herbstkäse	100 g	1,19 €
deftiges Schweinegeschnetzeltes	100 g	1,19 €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Bulle: Stange, Efringen-Kirchen; Kalb: Grether, Schlächtenhaus

Schweine: Glaser, Hängelberg

NEU: NEU: NEU: NEU:

Ab sofort sind wir täglich 24 Stunden und 7 Tage die
Woche für Sie da. Bei uns in der Gutenau 34 steht ein

Verkaufsautomat

der gefüllt ist mit: Grillsachen, Würstchen,
Dosenwurst, Landjäger, Portionswürsten....

Kartenzahlung ist möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!



Alles für den Schulanfang

- Schülereinkaufsliste
- Füller-Typen zum Probeschreiben
- Alles ganzjährig im Sortiment
- CoLibri – Cover System

office2go LEITZ Pelikan STAEDTLER edding tesa

www.resin.de, info@resin.de
79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621/666-0
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

resin



STS Transportservice

Walter Stiefvater
Im Schlötle 25 | 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628/80 38 85 | Fax 07628/80 55 217
Mobil 0160/94 86 88 68
s.t.s-service@web.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung



Obst- & Gemüsehof Schopferer

Bauernladen
In der Breite 1
79588 Egringen
Tel. 07628/8565

Mostobstannahme im Lohnmostverfahren

Ab sofort in Egringen
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr
Annahme von Äpfeln aus Streuobstwiesen und Obstplantagen

- Annahme in Kisten und Säcken/
keine Annahme von „offenem“ Mostobst.
- Bitte kein faules Obst andienen.

Für 100kg Äpfel erhalten Sie einen Gutschein für 60 Liter preisgünstigen Saft auf das Ebner Fruchtsäfte Sortiment.
Bsp. 100kg Äpfel = 60ltr. Apfelsaft zu einem Preis von 0,9 €/Lit.
Die Ersparnis entspricht einem Mostobstpreis von 24,-€

... ein Schluck Natur
ebner
aus dem Schwarzwald

Fruchtsaftkellerei Ebner
Im Kies 9, 79771 Klettgau
Tel. 07742 - 850492
www.ebner-fruchtsaefte.de

BauSTOFFWELT

Ihre Welt für Dach & Bau



Riesenauswahl an:

Stegplatten

- Qualitäten in Polycarbonat, Acryl und PVC
- Große Auswahl an Verlegesystemen
- Fachberatung vor Ort möglich
- Günstigere Preise als im Baumarkt

Wellplatten

Trapez- u. Wellbleche

Lieferung nach Hause, bis 12 m lange Platten!



Fordern Sie unseren Gesamtkatalog, Angebot oder eine Fachberatung an:
Affenzeller-Löffler 79595 Rümmingen Alte Ziegelei 4
Tel. 0151-121 798 41, Mail: walter.affenzeller@von-lien.de

DACH | AUSBAU | FENSTER

FÜR GROSSE UND KLEINE HAUS-WEHWEHCHE.

Ihr Haus ist nicht so gut in Form, wie Sie es gern hätten?
Wir verarzten es. Mit handwerklicher Komplettsanierung und Projektierung vom Keller bis zum Dach.

Rufen Sie an!

KREBSHOLZBAU
STARK | ÖKOLOGISCH | GUT

Ihr Dietmar Krebs

Efringen-Kirchen | Tel. 0 76 28 / 43 4
www.krebs-holzbau.de



3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen Tel. 07621/62253
Binzen Tel. 07621/669499
Efringen Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 07.09. bis 12.09.20

Schüfeli ohne Knochen	100 g € 0,79
Hackfleisch gemischt Rind und Schwein	100 g € 0,66
Rinderhufsteak oder Rindfleischpfanne	100 g € 2,09
Wienerle	100 g € 1,19
Salami ungarische Art	100 g € 1,59
Danbo 45 % Fett i. Tr.	100 g € 0,99

Unser Vesperhit der Woche:

Ochsenmaulsalat	100 g € 0,99
------------------------	---------------------





über 50 Filialen

Für unsere Spielhalle in
Bad Bellingen,
Tullastr. 4

suchen wir **Servicepersonal**

in **Voll- und Teilzeit** für den
Wechseldienst an allen
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –
Sonderzuschläge
Kinderbetreuungszuschuss
Prämien & Incentive Reisen
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-17 Uhr
07666 - 88 48 550

www.play-point.net
kontakt@hami-automaten.de

Tierisch gut gelaunt...

IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen
4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen

Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode **P-2020-07** bei der Anzeigenbestellung angeben.



Zuhause ist einfach.



www.spk-mgl.de

Alles rund ums Haus – Eigenheim Beratungstage

in der Geschäftsstelle Efringen-Kirchen

- Wie viel Immobilie kann ich mir leisten?
- Was ist Baukindergeld?
- Welche Förderungen gibt der Staat?
- Höhere Wohnungsbauprämie ab 2021
- Heizung/energetische Renovation
- Langfristige Zinssicherung über die LBS

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin
unter Telefon 07621 976-0

Wir freuen uns auf Sie.

Ihr Team in Efringen-Kirchen



Sparkasse
Markgräflerland

WEINMARKT



Mo - Fr 9:00 - 12:30
13:30 - 18:00

Sa 9:00 - 13:00

**Markgräfler
Winzer** ec

Winzerstraße 2
DE-79588 Efringen-Kirchen
www.markgraeflerwinzer.de





Trimpin

**Maler + Tapezierarbeiten
Gerüstbau - Verleih
Fassadenrenovierungen**

D-79588 Efringen-Kirchen OT Istein
In der Vorstadt 42, Tel.: 0 76 28/6 04, Fax: 16 48

MAX G M B H
FRIEBOLIN




Container Recycling

MINI - MULDEN • Container von 2 cbm bis 38 cbm
Bauschutt • Baumschnitt • Hausrat • Schrott

D-79588 Efringen-Kirchen
0 76 28 / 2000

Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de KW 37 info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de

Ab sofort

SEASON OPENING

FASHION-WEEKEND

FREITAG 18.09. bis 22 Uhr
AFTER-WORK-SHOPPING
mit **FOODTRUCK, DRINKS und MUSIK**
an unserer **OUTDOOR-BAR**

SAMSTAG 19.09. 10-16 Uhr
EVENT-SHOPPING
Bewirtung in der Outdoor-Lounge durch
den FCH mit
Weißwurst, Brezel, Kaffee und Kuchen





**DISCHINGER
WOMEN**
Im Stühlinger 40 - 79423 Heidenheim